

leri dimineață, la ora 10,50 (ora New York-ului), în cadrul dezbaterii de politică generală din Adunarea Generală a O. N. U. a luat cuvîntul șeful delegației romîne, tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, exprimînd voința fermă a poporului român de a-și aduce contribuția la rezolvarea problemelor a-duce contribuția la rezolvarea problemelor păcii în lumea întreagă.

O strălucită expresie a năzuințelor de pace ale întregului popor

Ascultînd cu emoție și bucurie la radio cuvîntarea tovarășului Gh. Gheorghiu-Dej, oamenii muncii își manifestă deplina aprobare față de politica externă a statului nostru



Un grup de muncitori de la uzina „Grigore Preoteasa” ascultînd cu mare atenție cuvîntarea tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej.

Cuvîntarea tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej la a 15-a sesiune a Adunării Generale a O. N. U.

Domnule președinte, Sîmnați delegați,

Permiteți-mi, înainte de toate, să reafirm de această înaltă tribună deosebit însemnată pe care poporul și guvernul român o atribuie Națiunilor Unite, ca organizație a cărei menire principală este de a asigura dezvoltarea colaborării multilaterale între țări și popoare, de a feri omenirea de calamitățile războiului, de a consolida necontenit pacea. Dezbaterile Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite au trezit chiar de la început actualii sesiuni un interes profund în lumea întreagă. Aceasta se datorează faptului că sesiunea noastră este chemată să examineze problemele arzătoare ale vieții internaționale, a căror rezolvare este menită să exercite o profundă înflurire asupra întregii evoluții a umanității contemporane — mă refer în primul rînd la problema abolirii sistemului colonial și la cea a înfăptuirii programului de dezarmare generală și totală.

Un alt factor de seamă care imprimă un caracter deosebit actualii sesiuni constă în participarea la lucrările ei a numeroși conducători de state și de guverne, animați de simțul înaltei răspunderi pentru soarta omenirii, pentru perspectivele păcii și ale bune înțelegeri între popoare. Valoroasa inițiativă întreprinsă în acest sens de șeful guvernului sovietic s-a bucurat de un puternic ecou, în ciuda rezervelor cu care a fost întâmpinată de unele guverne.

Ne îngăduim să exprimăm speranța că aceasta va crea condiții propice pentru examinarea aprofundată și soluționarea efectivă a problemelor ce se află în centrul ordinii de zi a Adunării Generale a O. N. U.

Inceputul sesiunii a fost marcat printr-un act de mare semnificație: primirea în mijlocul nostru a noilor state africane și a Republicii Cipru, care și-au dobîndit de curînd independența.

În numele poporului și guvernului român adresez din toată inima noilor țări independente un călduros salut, expresie a sentimentului de solidaritate cu lupta dreaptă a popoarelor pentru libertate și independența națională.

Apariția noilor state naționale și mișcarea înaintea care o determină este unul din afluenții largului și puternicului suvoi al forțelor sociale care imprimă în vremea noastră direcția dezvoltării istorice.

Lărgirea cadrului Organizației Națiunilor Unite o apropie de momentul cînd ea va deveni cu adevărat universală, contribuind la întărirea autorității și eficacității ei. Creșterea numărului statelor africane în O. N. U. este privită însă cu răcoală de anumite cercuri din Occident, ceea ce reflectă starea de spirit a aceluia grup de state care este preocupat să-și mențină poziția dominantă în O. N. U. O asemenea concepție nu are nimic comun cu principiile O. N. U. și cu alt mai puțin cu sarcina pentru care a fost creată: apărarea păcii și securității internaționale.

Carta O. N. U. a fost elaborată pentru a servi interesele tuturor statelor, conținînd acele principii care trebuie să stea la baza acțiunilor lor comune în vederea menținerii păcii și securității, dezvoltării relațiilor prietenești între națiuni, realizării cooperării internaționale.

România, ca și celelalte state socialiste, privește O. N. U. ca organizația internațională al cărei prestigiu și eficacitate vor fi cu atât mai mari cu cât ea va reflecta mai fidel tabloul lumii contemporane. Noi ne-am călăuzit și ne călăuzim de ideea că respectul pentru Cartă este o condiție vitală pentru O. N. U. și că, mai degrabă sau mai puțin, tot mai multe state vor ajunge la concluzia că interesele păcii cer ca principiile Cartei să nu fie sacrificate pe altarul unor interese înguste sau de moment.

Nu putem să nu observăm însă că atitudinea guvernului

lui S.U.A. și a aliaților săi în problema recunoașterii drepturilor Chinei și a admiterii Republicii Populare Mongole în O. N. U. este ghidată de calcule și interese străine de Cartă.

Este inadmisibil ca în importanta problemă a recunoașterii drepturilor marelui popor chinez, o mare organizație internațională ca O. N. U. să fie subordonată intereselor unui stat sau ale unui grup de state.

Lipsirea O. N. U. de aportul uneia dintre marile puteri, Republica Populară Chineză, împiedicarea sistematică a marelui popor chinez de a-și ocupa locul legitim în O. N. U. constituie una din cele mai grave lovituri date prestigiului

punerea lor în aplicare l-ar avea asupra cursei înarmărilor.

În această privință poziția S.U.A. își găsește expresia în declarațiile conducătorilor și generalilor americani că S.U.A. trebuie „să cîștige o poziție de forță”, idee care revine ca un leit-motiv în toate declarațiile menționate.

În practică, această atitudine s-a tradus și se traduce printr-o intensificare și mai mare a cursei înarmărilor. Nu este oare clar că dacă acesta va fi și pe viitor cursul pe care îl vor urma S.U.A., va fi greu, dacă nu imposibil, să se abordeze în mod constructiv și pozitiv problema dezarmării?

Rezultă că Adunarea Generală trebuie să-și însușească acele propuneri de dezarmare a căror aplicare are drept rezultat încetarea imediată a cursei nebunești a înarmărilor și să considere necorespunzătoare acele propuneri care, aplicate fiind, ar duce la desființarea nestingherită a cursei înarmărilor.

După părerea guvernului român, un merit principal al propunerilor sovietice de dezarmare constă tocmai în faptul că traducerea lor în viață ar pune frînă imediat cursei înarmărilor și ar îndrepta lucrurile spre reducerea armamentelor și forțelor armate, spre eliminarea lor.

Semnarea unui tratat de dezarmare generală și completă care ar prevedea desființarea tuturor forțelor armate și interzicerea restabilirii lor sub orice formă, interzicerea și distrugerea tuturor stocurilor de arme, încetarea producției oricărui gen de arme, inclusiv arme atomice, cu hidrogen, chimice, bacteriologice și alte tipuri de arme de exterminare în masă, distrugerea tuturor mijloacelor de transportare a armelor nucleare la țintă, lichidarea tuturor bazelor militare străine, abolirea serviciului militar, a învățămîntului militar, a ministerelor de război și statelor majore, ca și încetarea alocării de fonduri bugetare pentru scopuri militare — toate aceste măsuri nu numai că ar stăvilii cursa înarmărilor, dar ar face și orice efort de înarmare ilegal și lipsit de sens.

Elementul esențial al tratatului propus de U.R.S.S. constă în faptul că el prevede de la începutul intrării în vigoare eliminarea tuturor mijloacelor de transport a armelor nucleare, reducerea forțelor armate și în special ale S.U.A. și U.R.S.S. la un nivel de 1,7 milioane soldați, lichidarea bazelor străine, interzicerea lansării de rachete în scopuri militare, obligația de a nu transmite altor state bombe nucleare sau informații pentru producerea lor, precum și reducerea corespunzătoare a bugetului militar. Tocmai acest element esențial, care operează din primul moment, este menit să pună capăt cursei înarmărilor și să ducă la reducerea și distrugerea armamentelor, la reducerea și desființarea forțelor armate.

Care este situația ce s-ar crea din acest punct de vedere prin aplicarea propunerilor S.U.A.?

Studierea atentă a propunerilor americane, inclusiv cea din 27 iunie a.c., arată că pentru prima fază, care nu are un termen limitat, S.U.A. prevăd numai o serie de măsuri de control și inspecție, de studii tehnice, de depozitare a unor armamente pe teritoriul statului respectiv, dar nici o măsură efectivă de reducere a forțelor armate sau de distrugere a armamentelor. Cifra de 2,5 milioane soldați pentru S.U.A. și U.R.S.S. prevăzută pentru prima fază nu are nici o semnificație, deoarece ambele state au trupe sub această cifră.

Să presupunem, de dragul argumentării, că propunerile americane ar fi puse în practică. Ce ar rezulta? Organizația de control ar fi constituită, diferitele comisii tehnice și-ar începe activitatea, controlorii și inspecții ar începe să voiajeze, iar între timp — și este vorba desigur de o perioadă îndelungată — cursa înarmărilor s-ar desfășura nestingherit și cu avînt sporit.

Trebuie notat că planul american prevede pentru partea negocierii încheierea unui tratat numai pentru această primă fază, urmînd ca pentru a doua și a treia fază să se pregătească un proiect care să fie supus unei conferințe mondiale de dezarmare.

Aceasta însă înseamnă că statele semnatare nu vor avea nici o garanție pentru ceea ce va urma după consumarea primei faze, deoarece nu va exista nici un tratat care să angajeze aceste state de a aplica toate măsurile necesare pînă la atingerea obiectivului final: dezarmarea generală și completă.

În aceste condiții nimic nu va putea împiedica un stat sau altul ca după consumarea fazei inițiale, adică după ce s-au colectat toate informațiile militare prevăzute în planul american, să acționeze așa cum va crede de cuviință. Doar firea va putea spune că tratatul semnat privește numai prima fază și nimic altceva.

Este evident că nu acesta a fost sensul rezoluției unanime privind dezarmarea generală și completă votată la sesiunea trecută de Adunarea Generală.

Puterile occidentale, care au făcut din control subiectul celor mai variate speculații, s-au eschivat în realitate de la prezentarea unor propuneri serioase în acest domeniu, pe cînd U.R.S.S. a prezentat propuneri concrete și ample privind organizarea amănunțită și sistematică a unui control internațional efectiv al măsurilor de dezarmare, din prima zi, pe fiecare fază și pînă la capătul dezarmării generale și complete.

Propunerile sovietice pentru organizarea controlului internațional efectiv al dezarmării generale și complete demonstrează cu prisosință că U.R.S.S. și celelalte state socialiste, interesate în cel mai înalt grad să se asigure că măsurile de dezarmare sînt scrupulos respectate, fac eforturi pentru a muta discuția despre control de pe terenul speculațiilor abstracte pe terenul discuției practice și rodnice — singura metodă care poate soluționa problema controversată din impas.

Delegația romînă apreciază că documentul sovietic „Prevederi fundamentale pentru un tratat de dezarmare generală și totală” oferă Adunării Generale o bază serioasă pentru discutarea fructuoasă și constructivă a problemei dezarmării la actuala sesiune și își exprimă speranța că aceasta va permite să se ia hotărîri corespunzătoare pentru a promova cauza dezarmării.

Aș vrea să mă asociez mai multor antevorbitori, insistînd asupra încă unui aspect al problemei dezarmării, și anume aspectul ei economic legat de problema ajutorării țărilor slab dezvoltate.

În această privință poziția S.U.A. își găsește expresia în declarațiile conducătorilor și generalilor americani că S.U.A. trebuie „să cîștige o poziție de forță”, idee care revine ca un leit-motiv în toate declarațiile menționate.

În practică, această atitudine s-a tradus și se traduce printr-o intensificare și mai mare a cursei înarmărilor. Nu este oare clar că dacă acesta va fi și pe viitor cursul pe care îl vor urma S.U.A., va fi greu, dacă nu imposibil, să se abordeze în mod constructiv și pozitiv problema dezarmării?

Rezultă că Adunarea Generală trebuie să-și însușească acele propuneri de dezarmare a căror aplicare are drept rezultat încetarea imediată a cursei nebunești a înarmărilor și să considere necorespunzătoare acele propuneri care, aplicate fiind, ar duce la desființarea nestingherită a cursei înarmărilor.

După părerea guvernului român, un merit principal al propunerilor sovietice de dezarmare constă tocmai în faptul că traducerea lor în viață ar pune frînă imediat cursei înarmărilor și ar îndrepta lucrurile spre reducerea armamentelor și forțelor armate, spre eliminarea lor.

Semnarea unui tratat de dezarmare generală și completă care ar prevedea desființarea tuturor forțelor armate și interzicerea restabilirii lor sub orice formă, interzicerea și distrugerea tuturor stocurilor de arme, încetarea producției oricărui gen de arme, inclusiv arme atomice, cu hidrogen, chimice, bacteriologice și alte tipuri de arme de exterminare în masă, distrugerea tuturor mijloacelor de transportare a armelor nucleare la țintă, lichidarea tuturor bazelor militare străine, abolirea serviciului militar, a învățămîntului militar, a ministerelor de război și statelor majore, ca și încetarea alocării de fonduri bugetare pentru scopuri militare — toate aceste măsuri nu numai că ar stăvilii cursa înarmărilor, dar ar face și orice efort de înarmare ilegal și lipsit de sens.

lul acestei organizații și eficacității ei în îndeplinirea sarcinilor trasate de Cartă.

PENTRU A-ȘI PUTEA ÎNDEPLINI MAREATA EI MIȘCARE ISTORICĂ — DE A FERI OMENIREA DE CATACLISMUL UNUI RĂZBOI DISTRUGĂTOR, O. N. U. TREBUIE SĂ DEVINĂ O ORGANIZAȚIE CU ADEVĂRAT UNIVERSALĂ ÎN CARE TOATE STATELE ȘI POPOARELE SAȘTE CA AU UN REAZIM SIGUR, UN ARBITRU DREPT ȘI NEPARTINĂTOR, UN ORGANISM CARE, PRIN ÎNSĂȘI COMPOZIȚIA ȘI STRUCTURA LUI, SA FIE FIDEL MĂRI-LOR PRINCIPII ÎNSCRISE ÎN CARTĂ.

concluzia — singura logică și înțeleaptă — că cea mai sigură metodă de a evita un asemenea cataclism este însăși distrugerea radicală și completă a mijloacelor care îl pot produce?

Este oare mai „realist” a continua cursa nebună a înarmării atomice și a stoca mereu bombe, din care una singură poate distruge un oraș de categoria celor mai populate din lume? Este oare „realist” a ține în aer permanent sute de bombardiere încărcate cu bombe nucleare și a le trimite în misiuni de patrulare, creînd astfel primejdia izbucnirii unui război, ca urmare a unei neglijențe sau a unui act irresponsabil?

Dezarmarea generală și completă, aprobată unanim de Adunarea Generală a O. N. U., a fost pusă la ordinea zilei ca o sarcină urgentă și vitală, care cere neapărat să fie rezolvată.

Dar în ciuda recomandărilor rezoluției O. N. U. și în ciuda eforturilor statelor socialiste în Comitetul celor zece de a angaja negocierile pe o linie constructivă, partenerii noștri au manifestat o atitudine negativă, făcînd imposibilă continuarea negocierilor. Repetatele strădănuiri ale U.R.S.S. și celorlalte state socialiste, de a merge în întîmpinarea părții occidentale, reprezentanții S.U.A. și ai aliaților lor le-au răspuns prin refuzul de a negocia un tratat de dezarmare generală și completă și printr-o serie de tactice obstrucționiste care demonstau în fond lipsa de dorință de a trece la înfăptuirea sarcinii trasate prin rezoluția Adunării Generale. Este evident că țările socialiste nu puteau accepta transformarea tratatelor într-un paravan pentru intensificarea cursei înarmărilor și într-un mijloc de inducere în eroare a opiniei publice internaționale, care urmarea tratativele acestea cu speranța că ele vor duce la rezultate pozitive concrete. Noi socotim că impasul la care am fost aduse negocierile de dezarmare, datorită poziției negative a părții occidentale, poate și trebuie să fie depășit.

TOCMAI ACEASTA ESTE SARCINA ADUNĂRII GENERALE. DUPĂ PĂREREA DELEGAȚIEI ROMINE PREVEDERILE FUNDAMENTALE ALE TRATATULUI PENTRU DEZARMARE GENERALĂ ȘI COMPLETĂ PROPUSE LA ACEASTĂ SEȘIUNE DE ȘEFUL GUVERNULUI SOVIETIC, N. S. HRUȘCIOV, CONSTITUIE O BAZĂ SERIOASĂ PENTRU O ABORDARE CONCRETĂ ȘI CONSTRUCTIVĂ A PROBLEMEI ȘI PERMITE ADUNĂRII GENERALE SĂ GASEASCĂ IEȘIREA DIN IMPAS.

Pentru a judeca sinceritatea și eficacitatea planurilor sau propunerilor de dezarmare aflate în fața Adunării, un criteriu primordial a fost și rămîne legitim pe care

Ieri seara, toate posturile noastre de radio au retransmis cuvîntarea rostită de tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej la sesiunea O. N. U. În întreaga țară, sute de mii de oameni ai muncii au ascultat cu emoție și bucurie la radio mesajul de pace pe care conducătorul delegației romîne l-a transmis, în numele întregului nostru popor, Adunării Generale a O. N. U. Cuvîntele tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej au trezit în inimile oamenilor muncii sentimentul de legitimă mîndrie pentru prestigiul crescînd de care Republica Populară Romînă se bucură pe arena internațională, pentru contribuția activă pe care țara noastră, împreună cu Uniunea Sovietică, celelalte țări socialiste și toate țările iubitoare de pace, o aduce la rezolvarea problemelor vitale ale contemporaneității.

Ora. 19. Prin zecile de difuzoare instalate în secțiile uzinei „Grigore Preoteasa” se aude glasul cunoscut al celui mai iubit fiu al poporului nostru, tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej. Muncitorii ascultă cu viu interes cuvîntarea rostită de șeful delegației romîne la sesiunea O. N. U. Se vede pe chipurile tuturor o însuflețită aprobare.

Un grup de muncitori din schimbul întâi se află strînși în jurul unui aparat de radio din sediul comitetului de partid. Un puternic ecou găsește cuvîntele tovarășului Gheorghiu-Dej care dau glas hotărîrii întregului nostru popor de sprijin istoricele propuneri ale guvernului sovietic în problema dezarmării.

— Au dreptate reprezentanții țărilor socialiste spunînd că a venit timpul să fie smulsă odată pentru totdeauna buriana colonialismului care înăbușă încă viața multor popoare subjugate de imperiștii — a spus muncitorul Ștefan Vlad, ascultînd ceea parte a cuvîntării prin care se cere lichidarea definitivă a orînduirii colonialiste.

— Și ea, și toți ceilalți muncitori strînși aici, în jurul aparatului de radio, știu că parole fac pâlăvăgălie despre așa-zisa „lume liberă” în care domnește capitalul. Simți de aceea că propriile lor gânduri își găsesc expresie în cuvintele tovarășului Gheorghiu-Dej: doar nu poți să fii pe de o parte pentru libertate, iar pe de altă parte să sprijini colonialismul.

Terminînd de ascultat cuvîntarea, oamenii dau glas gândurilor și sentimentelor ce-i însuflețesc.

— Propunerile guvernului nostru, spune matrețul Dumitru Nicoră, reprezintă o contribuție activă la menținerea și consolidarea păcii, la demontarea politicii războiului rece și cursei înarmărilor.

— Prin hotărîrea cu care a făcut cuvîntul voiața noastră de pace, adaugă muncitorul Ion Meloni, cuvîntarea tovarășului Gheorghiu-Dej ne îndeamnă să muncim cu și mai mult avînt pentru fîurirea unei vieți ferice.

boale, izbăvită de rușinea colonialismului.

Numeroși oameni ai muncii din întreprinderile și instituțiile orașului Pitești — muncitori, tehnicieni și ingineri, oameni de cultură, cadre didactice — au luat parte la o adunare în cadrul căreia și-au manifestat deplina aprobare față de istoricele propuneri cuprinse în cuvîntarea rostită la O. N. U. de șeful guvernului sovietic.

Cuvîntarea rostită de tovarășul N. S. Hrușciov — a spus în cuvîntul său Nicolae Vlad, directorul Școlii Medii nr 1 din Pitești — este pătrunsă de un înalt spirit de răspundere pentru viața și viitorul omenirii Uniunea Sovietică s-a dovedit odată mai mult a fi stegarul dorinței fierbinți de pace a popoarelor. (Agerpres)

ne a fug mereu cînd spre ceas, cînd spre tribuna de marmură unde este locul președintelui Adunării Generale.

În sfîrșit, la ora 10,50 dimineața, după ora de aici, răsund semnalul cunoscut: citeva lovituri scurte ale ciocănelului de lemn al președintelui care anunță deschiderea sesiunii.

Înscrînd primul cuvînt, din banca delegației romîne se ridică și se înclină spre tribună tovarășul Gheorghiu-Dej. Se aude aplauze puternice.

În sala largă, care adăpostește pe reprezentanții a 96 de state, în fața adunării care reunește reprezentanți ai aproape tuturor statelor lumii, răsund glasul tubului fu și conducător al poporului nostru. Sînt prezenți în sală conducătorii delegațiilor țărilor socialiste în frunte cu tovarășul N. S. Hrușciov, A. Nookov, W. Gornika, J. Kadâr, T. Jukov, M. Shehu: sînt de asemenea prezenți premierul India, Janaharlal Nehru, premierul Fidel Castro, președintele I. B. Tito, președintele Nasser, președintele Kiruhmah, premierul John Diefenbacher și alți personalități politice.

B. STIANCU
G. IOANESCU

(Continuare în pag. III-a)

Prin telefon de la trimișii noștri

NEW YORK — 27 septembrie — Pentru noi, zăriștii romîni aflați aci, departe, pe fîrma Atlanticului, și desigur, și pentru toți dragii cititori, ziua de astăzi a sesiunii Adunării Generale a O. N. U. a fost o zi deosebită, o zi așteptată cu un sentiment de vie nerădare. Un sentiment care, născut încă atunci cînd în aplauzele entuziaste ale deputaților Marii Adunări Naționale a fost ales conducătorul delegației țării noastre la O. N. U., a continuat să crească și să se înalțe pe măsură ce „Baltica” se apropie de coasta Americii, pe măsură ce din țară ne soseau vestile rădînd căderea adunării și a inimilor oamenilor muncii, cu gîndul și cu fapta alături de delegația noastră.

Vă amintim cuvintele rostită acum o săptămînă de tovarășul Gheorghiu-Dej la debarcaderul Nr. 73 al arterei fluviale East River — delegația R. P. Romîne vine ca mesager al voinței de pace a poporului român și a hotărîrii sale de a aduce o contribuție constructivă la rezolvarea problemelor arzătoare ale relațiilor internaționale. Într-adevăr, aceasta a caracterizat cuvîntul rostit de conducătorul delegației romîne.

„In sala străjuită de emblema globului pămîntesc, timpul se pare că trece încet, privirile

care adăpostește pe reprezentanții a 96 de state, în fața adunării care reunește reprezentanți ai aproape tuturor statelor lumii, răsund glasul tubului fu și conducător al poporului nostru. Sînt prezenți în sală conducătorii delegațiilor țărilor socialiste în frunte cu tovarășul N. S. Hrușciov, A. Nookov, W. Gornika, J. Kadâr, T. Jukov, M. Shehu: sînt de asemenea prezenți premierul India, Janaharlal Nehru, premierul Fidel Castro, președintele I. B. Tito, președintele Nasser, președintele Kiruhmah, premierul John Diefenbacher și alți personalități politice.

B. STIANCU
G. IOANESCU

(Continuare în pag. III-a)

care adăpostește pe reprezentanții a 96 de state, în fața adunării care reunește reprezentanți ai aproape tuturor statelor lumii, răsund glasul tubului fu și conducător al poporului nostru. Sînt prezenți în sală conducătorii delegațiilor țărilor socialiste în frunte cu tovarășul N. S. Hrușciov, A. Nookov, W. Gornika, J. Kadâr, T. Jukov, M. Shehu: sînt de asemenea prezenți premierul India, Janaharlal Nehru, premierul Fidel Castro, președintele I. B. Tito, președintele Nasser, președintele Kiruhmah, premierul John Diefenbacher și alți personalități politice.

B. STIANCU
G. IOANESCU

(Continuare în pag. III-a)

(Continuare în pag. II-a)

Cuvîntarea tovarăşului Gheorghe Gheorghiu-Dej

(Urmare din pag. I-a)

Grava răminere în urmă, economică, socială și culturală a multor țări din Asia, Africa și America Latină face parte din contradicțiile cele mai acute ale lumii contemporane. Ea este rezultatul dominației imperialiste, a puterii monopolurilor, a regimului robiei coloniale, care au apăsător vreme îndelungată asupra acestor țări.

Deși în ultimii ani problema ajutoarelor economice a țărilor slab dezvoltate este mult discutată, situația continuă să rămână critică. Mai mult, statisticele Organizației Națiunilor Unite arată că venitul pe cap de locuitor al acestor țări în loc să crească a continuat să scadă. Comisia economică a O.N.U. pentru America Latină constată recent că în 1959 economia țărilor din acest continent a fost lovită de o nouă scădere a comerțului și de un declin în producția agricolă pe cap de locuitor, menționând că tendința de declin este dominantă din 1956 încoace.

Soluția eficientă pentru înlăturarea acestor stări de lucruri constă în alocarea resurselor imense ce s-ar elibera, ca efect

al dezarmării, pentru a stimula dezvoltarea industrială a țărilor slab dezvoltate din Asia, Africa și America Latină, a moderniza agricultura lor și a sporii producția agricolă, a îmbunătăți condițiile de viață ale populației, a da extindere învățământului public și ocrotirii sănătății.

Desigur, o condiție imperioasă necesară a unei astfel de ajutoare este ca ea să nu implică nici un fel de condiții de natură politică, nici un fel de imixțiuni în treburile interne ale țărilor ce urmează să beneficieze de ajutorul lor. Ajutorul trebuie să fie atribuit celui care să ducă la consolidarea independenței politice și economice a acestor țări, la avântul forțelor lor de producție, la satisfacerea în măsură crescândă a cerințelor materiale și culturale ale populației lor.

Trăim într-o lume care dispune de bogății imense, de mijloace tehnice perfecționate, în stare să asigure condiții mai bune de viață întregii populații a globului. Eliberarea omenirii de povara tot mai apăsătoare a cheltuielilor militare și a cursei înarmărilor ar deschide calea spre valorificarea într-o măsură tot mai mare a acestor imense posibilități.

coloniale, eliberarea de sub jugul britanic și transformarea Statelor Unite ale Americii în stat liber și independent.

Este oare prea mult ca astăzi, după 184 de ani de la această declarație, să se caute ca popoarele ce se mai află sub jug colonial să se bucure de libertate și independență pe care poporul american a dobândit-o atunci?

Oare cite sute de ani trebuie să treacă pentru ca guvernul S.U.A. să fie de acord că și alte popoare au același drept de a fi eliberate de sub dominația colonială?

Stimați delegați,

Insăși realizarea sarcinii fundamentale de a apăra pacea și securitatea internațională cere ca O.N.U. să ia hotărât în miini problema lichidării sistemului colonial.

Robia colonială este nu numai rușinea secolului nostru, nu numai forma cea mai crudă de opresiune politică și de jefuire economică a popoarelor, dar și una din cele mai primejdioase surse de conflicte militare.

În această ordine de idei, trebuie notat că într-un mare număr de țări africane există baze militare, navale și aeriene aparținând Statelor Unite sau altor state membre ale pactului militar N.A.T.O. Asemenea baze militare străine există nu numai în țările de pe mările nordice, ci și în adâncul continentului african. Nu de mult, primul-ministru al Belgiei a declarat că bazele militare belgiene din Congo, care au costat Belgia cea. 70 de milioane dolari, au fost create „la insistența N.A.T.O.”, iar grosul trupelor belgiene retrase de la aceste baze a fost mutat în imediata apropiere, în Ruanda și Urundi. De asemenea, ziare din Africa de sud au anunțat că în Rodocia a fost amenajat un teren pe care se instalează principala bază N.A.T.O. menită să fie folosită de avioane reactoare de vânătoare și bombardiere purtătoare de arme nucleare. Revista americană „Time”, a descris un aerodrom din apropiere de Tripoli, ca pe un „aerodrom-cheie în încercuirea Moscovei de către aviația strategică a S.U.A.”.

Dacă ținem seama de faptul că majoritatea statelor care fac parte din N.A.T.O. sunt state colonialiste, devine clar că toate bazele militare, trupele, unitățile de aviație și flotele aparținând N.A.T.O. sunt îndreptate nu numai împotriva țărilor socialiste și altor țări iubitoare de pace, ci și împotriva mișcării de eliberare din Africa și pentru menținerea prin teroarea armelor a pozițiilor politice și economice ale imperialiștilor în Africa.

Popoarele africane, guvernele lor și liderii lor politici care reprezintă aspirațiile de eliberare de sub jugul colonial și de consolidare a independenței, acolo unde ea a fost cucerită, nu pot să nu vadă primejdia extremă la care le expune existența și sporierea bazelor și trupelor N.A.T.O. pe teritoriul african. Vechea și răsuflata gogoriță a „pericolului comunist” este fluturată în Africa de colonialiști pentru a distragi în realitate atenția de la planurile lor de transformare a Africii într-o mare bază de operațiuni militare ale pactului N.A.T.O.

Doar, așa cum am arătat în repetate rânduri reprezentanții guvernului provizoriu algerian, războiul singeros împotriva poporului algerian, care luptă cu abnegație pentru libertatea sa, n-ar fi fost posibil fără sprijinul politic și militar acordat Franței de aliații din N.A.T.O.

Complotul agresiv împotriva independenței și integrității Congo-ului, desfășurat de cercurile colonialiste cu sprijinul N.A.T.O., reprezintă un nou și izbitor exemplu în această privință. Este pe deplin justificat îngrijorarea cu care opinia publică urmărește evoluția situației din Congo, cu atât mai mult cu cât în această evoluție sunt angajate ineseși autoritatea și prestigiul Organizației Națiunilor Unite.

Acum apare limpede pentru toți cei care sînt sinceri devotați cauzei eliberării popoarelor coloniale că, în loc să sprijine guvernul central care a făcut apel la O.N.U. pentru a restabili ordinea și legea în Congo, în loc să îndeplinească fidele rezoluțiile Consiliului de Securitate privind ajutoarele guvernului central pentru a asigura independența și integritatea teritorială a Republicii Congo, comandamentul O.N.U. și secretarul general au acționat în vederea subminării guvernului central și s-au situat de partea rebelilor, în spatele cărora stau organizații belgiene și aliații lor din N.A.T.O.

Nici un fel de pretinse argumente juridice și nici un fel de alibiuri nu pot să justifice faptul că în cele trei luni cit am durat operațiunile O.N.U. în Congo, guvernul central a fost subminat și lipsit de mijloace pentru a-și afirma autoritatea, organul parlamentar care exprima voința poporului a fost interzis — în timp ce forțele secesioniste au devenit mai active ca oricînd, instruite și înarmate de colonialiștii belgieni sub ochii îngăduitori ai comandamentului O.N.U.

Este clar că situația la care s-a ajuns în Congo corespunde pe deplin planurilor și obiectivelor colonialiștilor belgieni și sprijinitorilor lor din N.A.T.O. și dezaului caracterului real al politicii acestora.

Delegația romină consideră că Adunării Generale a O.N.U. îi revine sarcina imperioasă de a examina cu cea mai înaltă răspundere problema situației din Congo, pentru a crea, în sfîrșit, poporului congolez acele condiții în care el dau deplin drept lupta sa eroică pentru independența națională, libertate și viață mai bună.

Așa cum s-a mai arătat de la această tribună, în lumea contemporană se confruntă două linii, două orientări în materia de relații internaționale: o orientare bazată pe principiile coexistenței pașnice, care urmărește întărirea și dezvoltarea continuă a bunelor relații între state, eliminarea încordărilor internaționale și rezolvarea la masa tratativelor a litigiilor dintre state, o altă orientare — cea a promotorilor războiului rece și a cursei înarmărilor — duce la organizarea de acțiuni agresive și la imixțiuni grosolane în treburile interne ale altor țări, la crearea și întreținerea focarelor de incertitudine, periclindîng războiul.

Este drept că în zilele noastre severitatea cu care opinia publică judecă pe adversarii principiilor coexistenței pașnice îi face chiar pe acei care subminează și împiedică aplicarea lor în viața internațională să invoce aceste principii, temîndu-se ca adevăratele lor gânduri și intenții să nu iasă la iveală. De aceea, popoarele lumii și reprezentanții lor trebuie să manifeste luciditate și vigilență, călăuzindu-se în aprecierea poziției fiecărui guvern după fapte și nu după simple declarații.

Cum se pot împăca declarațiile de atașament pentru cauza pacii cu politica de spionaj și de a cheltuielilor lor înarmare și a pregătirilor militare ale S.U.A., cu ridicarea la

rangul de politică de stat a spionajului militar și a încălțării suveranității altor state, care și-a găsit expresia în cunoscutele incursiuni agresive ale avioanelor americane „U-2” și „RB-47” deasupra teritoriului sovietic? Cum se pot împăca asemenea declarații cu actele ostile împotriva eroicului popor al Republicii Cuba care a pășit ferm pe calea independenței sale naționale?

Chiar acum, cînd în Adunarea Generală a Națiunilor Unite asistăm la încercarea de a arunca răspunderea pentru înșurărea internațională tocmai asupra Uniunii Sovietice și a celorlalte țări socialiste, care după eforturi sovietice în vederea înlăturării surselor ei, în Europa se desfășoară mari manevre militare ale N.A.T.O. care provoacă neliniște și sporesc psihosa de război.

Aceleași cercuri, ai căror exponenți afirmă că sînt preocupate de dorința de a preveni dezlănțuirea unui război accidental sau a unui atac prin surprindere, organizează zborurile aviației strategice americane și engleze cu arme nucleare la bord, creînd astfel pericolul dezlănțuirii unui război accidental și menținînd o stare de permanentă amenințare cu un atac prin surprindere.

Sîntem, domnilor delegați, una din acele țări care au avut de suportat grave distrugerii, unul din acele țări care au avut de îndurat grele suferințe din cauza militarismului german, atît în primul cît și în cel de-al doilea război mondial.

Împreună cu celelalte popoare iubitoare de pace urmărîm cu legitima îngrijorare înarmarea accelerată a militarizării revanșarilor din Germania occidentală sub patronajul puterilor ce fac parte din pactul Atlanticului de nord. În prezent conducerea Bundeswehrului, cu girul și aprobarea deschisă a guvernului federal, revindică înzestrarea Republicii Fede-

Propunerile guvernului romin, contribuție activă la menținerea și consolidarea păcii

Pornind de la convingerea că fiecare stat membru al O.N.U., fie el mare sau mic, are îndatorirea să aducă o contribuție proprie activă, la afirmarea concretă a principiului coexistenței pașnice în relațiile internaționale, guvernul romin a propus înscrierea pe ordinea de zi a actualii sesiuni a Adunării Generale a punctului intitulat: „ACȚIUNI PE PLAN REGIONAL ÎN VEDEREA ÎMBUNĂTĂȚIRII RELATIILOR DE BUNA VICINATATE ÎNTRE STATE EUROPENE APARTINÂND UNOR SISTEMELOR SOCIAL-POLITICE DIFERITE”.

Guvernul romin consideră că dezvoltarea și îmbunătățirea continuă a relațiilor dintre statele situate în regiuni în care cele două sisteme social-economice viu în contact imediat sau apropiat capătă o însemnată deosebită atitudine față de țările direct interesate, cît și pentru pacea și securitatea generală.

Guvernele statelor respective ar putea totodată iniția tratative pentru înlăturarea problemelor litigioase existente între ele, ar putea rezolva tratate de înțelegere și colaborare multilaterale sau orice alte instrumente de înțelegere regională, cu ajutorul cărora să se elimine astfel de surse importante de neîncredere și încordare în relațiile dintre state cum sînt bazele militare străine, rampele de lansare a rachetelor, staționarea avioanelor încărcate cu arme nucleare etc.

Asumarea de către marile puteri a angajamentului de a respecta asemenea aranjamente intervenite între statele unor zone geografice ar spori eficacitatea acestor aranjamente și valoarea lor pentru cauza păcii generale.

După cum se știe, guvernul romin a propus încă din 1957 o astfel de înțelegere între statele regiunii balcanice și a reinnotat propunerile sale în anul 1959.

Am formulat propunerile noastre cu convingerea că regiunea balcanică poate fi transformată într-o zonă a păcii, fără armament atomic, rampe de lansare a rachetelor și baze militare străine. Aceasta ar corespunde în cel mai înalt grad intereselor fundamentale ale popoarelor din țările balcanice și ar depăși cu mult ca importanță limitele acestei regiuni geografice.

Realizarea unei astfel de înțelegeri ar crea totodată condiții din cele mai favorabile pentru intensificarea schimburilor economice, a colaborării multilaterale și ajutorului reciproc, în folosul tuturor popoarelor acestei regiuni.

Faptul că în relațiile dintre unele state balcanice mai există încă probleme în litigiu pledează nu împotriva inițiativelor guvernului romin, ci în favoarea ei.

Este cunoscut că țările socialiste din Balcani și-au exprimat în repetate rânduri dorința de a rezolva pe cale de tratative problemele litigioase cu alte țări și au făcut propuneri în acest sens. Propria experiență a guvernului romin confirmă că, atunci cînd există bunăvoință de ambele părți, problemele în litigiu se pot rezolva conform cu interesele reciproce.

Realizarea unei înțelegeri a statelor balcanice nu înseamnă renunțarea la sistemele de alianță din care aceste state fac parte, după cum dezvoltarea relațiilor multilaterale dintre statele balcanice nu exclude dezvoltarea relațiilor bilaterale, pentru care există azi posibilități mult sporite față de trecut.

Am putut constata cu satisfacție că propunerile guvernului romin sînt sprijinite de o serie de state din regiunea balcanică și se bucură de interes și de simpatie în opinia publică din toate țările acestei regiuni.

Cu convingerea profundă că realizarea înțelegerii balcanice corespunde pe de-a întregul intereselor fundamentale ale popoarelor acestei regiuni, precum și interesului general al menținerii și consolidării păcii în lumea întreagă, guvernul romin reînnoiește propunerea cu privire la încheierea unui tratat de înțelegere și securitate colectivă avînd drept scop să consolideze pacea în regiunea balcano-adriatică și s-o transforme într-o zonă din care să fie eliminate bazele militare străine, rampele de lansare a rachetelor și armelor nucleare. Ne exprimăm speranța că atît guvernul grec cît și noul guvern turc vor primi în mod favorabil propunerea noastră de dezvoltare a colaborării și înțelegerii, de întărire a securității popoarelor din această regiune.

Domnul președinte,

Oricare ar fi concepțiile noastre politice sau filozofice, dacă milităm pentru pace, dacă ne este scumpă viața și munca creatoare a oamenilor, nu ne poate fi indiferent modul în care sînt îndrumate și pregătite pentru viață viitoare tinerele ale omenirii, dacă ele sînt învățate să prețuiască omul și realizările sale materiale și spirituale sau, dimpotrivă, sînt crescute în spiritul negării creațiilor umane, al urii rasiale și naționale, al militarismului și războiului.

Fapte recente arată că cercuri influente din anumite țări fac eforturi pentru a inocula tineretului veninul intoleranței față de oameni, îndeosebi față de cei de altă rasă, al re-vașmismului și al agresivității, în scopul de a-l adapta proiectelor aventuristice ale adversarilor destinderii și păcii.

Pornind de la ideea că tinăra generație poate și trebuie să joace un rol important, un rol activ în favorizarea țărilor păcii și coexistenței pașnice, guvernul romin a propus înscrierea pe ordinea de zi a actualii sesiuni a punctului intitulat: „MASURI PENTRU PROMOVAREA ÎN RINDURILE TINERETULUI A IDEILOR PACII, RESPECTULUI RECIPROC ȘI ÎNTELEGERII ÎNTRE POPOARE”.

Considerăm că Adunarea Generală O.N.U. ar aduce un real serviciu cauzei păcii dacă ar recomanda guvernelor și organizațiilor specializate să acorde o atenție sporită problemelor legate de promovarea în rîndurile tineretului a ideilor păcii, respectului reciproc și înțelegerii între popoare și ar iniția elaborarea unei convenții internaționale în acest sens.

GUVERNUL ROMIN NADAJDUIESTE CĂ PROPUNERILE SALE, ATYȚ CEA REFERITOARE LA ÎNTELEGERILE REGIONALE, CIT ȘI ACEEA PRIVIND ÎNDRUMAREA TINERETULUI, VOR GASI ÎNTELEGERE ȘI SPRIJIN DIN PARTEA STATELOR MEMBRE ALE ORGANIZAȚIEI NAȚIUNILOR UNITE.

Domnilor delegați,

Ducînd cu consecvență o politică de pace și de largire continuă a colaborării multilaterale cu toate statele, Republica Populară Romină și-a concentrat eforturile pentru continuă dezvoltare a economiei sale naționale și ridicarea bunăstării materiale și culturale a poporului.

rale Germane cu arme nucleare, iar cercurile conducătoare ale N.A.T.O. nu fac un secret din intenția lor de a satisface această revendicare primejdioasă pentru cauza păcii. Toate acestea transformă Germania occidentală în principalul focar al încordărilor și primejdiei de război în Europa și în lumea întreagă.

Interesele păcii și impetusul realizării propunerilor Uniunii Sovietice și ale Republicii Democratice Germane privind lichidarea urmărilor celui de-al doilea război mondial și încheierea tratatului de pace cu Germania.

Noi considerăm că hotărîrile pe care le va lua actuala sesiune a Adunării Generale a O.N.U. trebuie să contribuie la înlăturarea pericolelor grave ce amenință pacea, să pună capăt încălțării nescormite îndeosebi recunoscute ale relațiilor dintre state și nesocotirii drepturilor suverane ale altor popoare.

Încercarea făcută la sesiunea noastră de reprezentantul S.U.A. la O.N.U. de a absolvi de păcate pe promotorii războiului rece și pe partizanii regimului colonialist, dovedește că cercurile pe care le reprezintă nu apreciază la justa ei valoare maturitatea opiniei publice internaționale. Iritarea este un prost sfetnic iar expresiile injurioase nu pot constitui argumente împotriva unor propuneri concrete și constructive pentru rezolvarea problemelor vitale ale relațiilor internaționale și ale evoluției istorice a umanității.

Punctele înscrise de statele socialiste și de alte țări iubitoare de pace pe ordinea de zi a acestei sesiuni istorice, ca și propunerile cu care ele au venit în fața Adunării Generale urmăresc rezolvarea problemelor fundamentale ale epocii noastre — întărirea păcii și securității generale, asigurarea dreptului tuturor popoarelor de a se bucura de independență și suveranitatea națională.

Vechea Romînie era cunoscută ca una din țările înapoiate ale Europei, cu o industrie slab dezvoltată, cu agricultura primitivă. În acea vreme, țării noastre îi erau caracteristice mizeria, analfabetismul în proporții de masă, mortalitatea infantilă ridicată și bolile endemice.

Cunoaștem din propria noastră experiență, stimați delegați, care sînt rezultatele dezastruoase ale dependenței de monopoliurile străine pentru viața politică și economică a unei națiuni. Monopoliurile străine, care au dominat zeci de ani în țara noastră, au frînat dezvoltarea economiei, au jefuit bogățiile sale naturale și au exploatat toată harnicului popor romin. Romînia importa aproape toate mașinile și utilajele și era nevoită să-și vîndă grînele pe seama subalimentației cronice a populației. Luîndu-și soarta în propriile miini și devenind stăpîn pe bogățiile țării, poporul romin le valorifică conform cu propriile sale interese, sporîndu-și forța economică a țării.

Industria națională a crescut într-un ritm accelerat. Producția ei depășește de cinci ori volumul antebelic, iar în anul 1965, în conformitate cu planul de șase ani, producția globală a industriei noastre va fi de peste două ori mai mare decît în 1959 — de circa zece ori mai mare decît în 1938, anul cu cea mai mare producție a vechii Romînie.

Au luat o mare dezvoltare industria siderurgică, industria constructoare de mașini, industria energetică, chimică și a petrolului. Producem azi mașini-unelte felurite, tractoare, combine și alte mașini agricole, mijloace de transport, utilaj electric. Asigurăm în întregime echipamentul necesar extracției și prelucrării complexe a petrolului și două treimi din echipamentul industrial necesar noilor întreprinderi, precum și dezvoltării celor existente, rămînd și disponibilități însemnate pentru export.

Agricultura noastră a fost înzestrată cu peste 60.000 de tractoare, iar pînă la sfîrșitul anului 1965 ea va fi complet mecanizată, dispunînd de circa 150.000 de tractoare, precum și de toate celelalte mașini necesare agriculturii moderne.

Ca urmare a dezvoltării economiei, venitul național este în prezent de 2,7 ori mai mare decît în 1938; pînă în anul 1965 va crește de aproximativ patru ori și jumătate în comparație cu același an.

S-a ridicat continuu nivelul de trai al întregii populații. Puterea ei de cumpărare s-a dublat, iar consumul a crescut de 2-3 ori față de anul 1938.

Cheltuielile social-culturale s-au mărit în ultimii ani de 4,5 ori, ajungînd să reprezinte în 1959 un sfert din bugetul total al statului. Însemnate mijloace materiale au fost îndreptate spre dezvoltarea învățămîntului elementar, mediu și superior, pentru crearea unor condiții tot mai bune de educație a copiilor și tineretului, de ridicare continuă a nivelului cultural al întregului popor.

Gratuitatea învățămîntului, dezvoltarea rețelei școlare, fac învățămîntul de toate gradele accesibil tuturor copiilor și întregului tineret.

O deosebită atenție se acordă formării cadrelor naționale de tehnicieni și alți specialiști pentru nevoile industriei, agriculturii și transporturilor, științei și culturii. Numărul inginerilor a crescut în țara noastră de la 9.000, cîți erau în 1938, la 60.000 în anul 1960.

Populației în este asigurată o largă deservire medicală gratuită. Romînia se numără astăzi printre primele zece țări din lume în ceea ce privește numărul medicilor la mia de locuitori.

Aceste progrese considerabile au devenit posibile numai după ce poporul nostru a pus capăt dependenței sale politice și economice față de puterile imperialiste. Rezultatele obținute sînt efectul unei politici dictate de interesele fundamentale ale țării și de necesitățile dezvoltării ei pe calea progresului.

În dobîndirea rezultatelor schimbate sunt aicea un rol însemnat l-a avut strînsa colaborare și într-ajutorare dintre țările socialiste și sprijinul permanent și multilateral de care se bucură țara noastră din partea Uniunii Sovietice; în-îm deosebit poporul nostru prețuiește ajutorul pe care ni-l acordă Uniunea Sovietică pentru dezvoltarea industriei, baza avîntului întregii economii naționale.

Domnul președinte,

Profundele transformări înlăturate în țara noastră provoacă, așa cum este și firesc, nemulțumirea adversarilor progresului social, a exponenților politici de dominație imperialistă asupra altor popoare.

Aceștia sînt inspiratorii furtivelor acțiuni provocatoare de grosolană imixtiune în treburile interne ale țării noastre. Un exemplu recent îl constituie mascarada nedemnă a așa-numitei „săptămîni a națiunilor captive” patronată de personalități oficiale din S.U.A.

Promotorii războiului rece își îngăduie, adeseori, să adreseze poporului nostru stăpîn pe destinele sale, promisiuni de „eliberare”.

Întrebăm pe acești „eliberatori” nechemăți: de ce anume dorim să eliberăm poporul romin? De industria sa națională, în plină dezvoltare, de bogățiile țării pe care poporul romin le valorifică azi în interesul prosperității sale, de dreptul la muncă, la învățatură, la odihnă, la asistență sanitară, de libertățile asigurate în mod efectiv de orînduirea noastră socialistă?

Poporul romin cunoaște suficiente exemple ale modului în care concepții libertatea, acolo unde vă mai puteți impune voința!

Ne-am referit atît și la aceste acțiuni provocatoare al căror scop s-a făcut auzit și în această sală, pentru a atrage atenția Adunării Generale asupra uneia din formele războiului rece care alimentează tensiunea internațională, încălcă normele relațiilor între state și care trebuie condamnată cu toată asprimea de către Organizația Națiunilor Unite.

Domnilor delegați,

În încheiere, permiteți-mi să exprim poziția delegației romine în problema îmbunătățirii și perfecționării activității O.N.U.

(Continuare în pag. III-a)

Pentru lichidarea definitivă și radicală a orînduieiilor colonialiste

Domnilor delegați,

Înfăptuirea telurilor O.N.U. este inseparabil legată de realizarea aspirațiilor tuturor popoarelor spre libertate și independență, de lichidarea definitivă și radicală a orînduieiilor colonialiste. Este timpul ca în conflictul dintre puterile coloniale și popoarele înrobite, O.N.U. să se situeze hotărît și fără rezerve de partea acestora din urmă.

Colonialismul este sinonim cu asuprirea națională și socială dusă la extrem: el evocă imaginea a zeci de milioane de oameni vinduți ca sclavi, închiși în rezervații și lagăre de concentrare, decimați de foamete și boli, înmuți în beznă a culturii. Colonialismul înseamnă ciopîrtirea arbitrară a unor vaste teritorii, menținerea samavolnică a numeroase state în afara vieții internaționale, crearea unor primejdioase focare de tulburări și conflicte pe plan mondial.

Războiul singeros din Algeria, expedițiile de pedepsire din Kenya, cruntul regim de teroare și violențe din Angola și Mozambic, răpirea celor mai elementare drepturi umane populației autohtone din Africa de Sud, bombardarea din avioane a populației din Oman — toate acestea ilustrează metodele la care recurg colonialiștii pentru înlăturarea luptei drepte de eliberare, plină de vitejie și eroism, a popoarelor care aspiră la libertate.

Colonialiștii s-au dovedit deosebit de iscusiti în jefuirea țărilor coloniale. Este știut că solul și subsolul Africii dispun de avuții nemăsurate — de la uriașele zăcăminte de diamante, uraniu și alte minerale de tot felul, pînă la vasele întindevi de pămînt precum cele mai variate culturi. Dar toate aceste avuții se află în miinile marilor corporații străine care storc beneficii fabuloase din exploatarea lor și a muncitorilor africani. Chiar statistica oficială arată că rata profitului din investițiile directe ale S.U.A. în Africa în perioada 1947-1954 se cifra anual la 33 la sută față de capitalul investit, ceea ce înseamnă că într-un timp record de numai trei ani capitalul investit este amortizat.

Ca urmare, statisticele O.N.U. arată că venitul pe cap de locuitor al unor țări ca Kenya, Uganda, Tanzania este respectiv de 24, 32 și 40 ori mai mic decît în S.U.A. și de aproximativ 14 și 16 ori mai scăzut decît în Anglia sau Franța.

Nici un fel de povești despre „misiunea civilizatoare” a colonialiștilor nu pot să ascundă faptul zguduitor că după mai bine de un secol de asemenea „misiune” întreprinsă de colonialiștii belgieni în Congo, nu au existat la proclamarea independenței decît 14 congolezi cu studii superioare, nici un medic, nici un ofițer și nici cadre administrative cu experiență.

Poporul romin se pronunță cu hotărîre pentru abolirea definitivă și neîntîrziată a acestui sistem blestemat care face să se cutremure de rușine pe oricine se simte om.

GUVERNUL REPUBLICII POPULARE ROMINE SALUTĂ ȘI SPRIJINA DECLARAȚIA CU PRIVIRE LA ACORDAREA INDEPENDENȚEI ȚĂRILOR ȘI POPOARELOR COLONIALE, PROPUSĂ DE U.R.S.S., prin care se cere să se acorde imediat tuturor țărilor coloniale, teritoriilor sub tutelă și altor teritorii fără guverne proprii, independență completă și libertate, în construirea statelor naționale, în conformitate cu voința liber exprimată și dorința popoarelor — și de a se elimina toate pozițiile coloniale sub forma posesiunilor și a regiunilor închinate pe teritoriile altor state.

Noi considerăm că aderarea la principiile Cartei O.N.U. a devenit incompatibilă cu oprirea colonială săvîrșită de către state-membre ale O.N.U. și că a sosit timpul ca O.N.U. să cheme toate guvernele să respecte cu strictețe principiile Cartei privind egalitatea și respectul pentru drepturile suverane și pentru integritatea teritorială a tuturor statelor fără excepție, nepermițînd nici o manifestare a colonialismului, nici un drept exclusiv sau privilegiu pentru anumite state, în dauna altora. Poziția față de sistemul de înrobire colonială a devenit piatra de încercare pentru guvernele statelor membre ale O.N.U.: sînt ele pe neașteptate contra principiului nobil înscris în Cartă privind egalitatea și respectul pentru drepturile suverane ale tuturor popoarelor? Doar nu poți să fii pe de o parte pentru libertate, iar pe de altă parte să sprijini colonialismul, care se află într-o opoziție ireconciliabilă cu ideea libertății poporului.

Cum se poate oare concepe înlătuirii unui program de măsuri economice, politice și culturale în Africa — la care s-a referit în cuvîntarea sa președintele Statelor Unite — fără a lua o poziție clară în favoarea extirpării colonialismului, cancerul nemilos care a făcut și face să sufere popoarele africane, care a împiedicat și împiedică dezvoltarea economică, politică și culturală a Africii?

Făcînd să răsună în această Adunare glasul Africii, președintele Republicii Ghana, dr. Nkrumah, a declarat că „atît timp cît un singur metru de pămînt african rămîne sub dominația străină, lumea nu va cunoaște pace”. Națiunile Unite trebuie să cheme toate statele care au colonii în Africa să acorde independența completă teritoriilor care se mai află sub stăpînire lor”.

Astăzi, cînd discutăm Declarația cu privire la acordarea independenței țărilor și popoarelor coloniale propusă de U.R.S.S., poate că nu este nepotrivit să reamintim delegației americane de „Declarația independenței” votată de Congresul Statelor Unite în 1776, document în care se declară lichidarea stării

Promovarea principiilor coexistenței pașnice — rațiunea existenței O. N. U.

Domnilor delegați,

Promovarea principiilor coexistenței pașnice și a dezvoltării relațiilor de colaborare multilaterale între state în vederea menținerii și consolidării păcii reprezintă însăși rațiunea de a fi a Organizației Națiunilor Unite.

Nu mai cu doi-trei ani în urmă puteam asista la încercări de a exclude însuși termenul de coexistență pașnică din vocabularul Națiunilor Unite, în timp ce astăzi constatăm cu satisfacție că de la tribuna O.N.U. numeroși reprezentanți ai statelor membre recunosc în coexistența pașnică o necesitate vitală, decurgînd din complexul realităților contemporane.

Cu deplînbă justificare observăm în intervenția sa reprezentantului Braziliei că o premiză a relațiilor pașnice între state este luarea în considerare a existenței unor state cu regimuri sociale diferite, fie că acest lucru place sau nu, și că, întrucît soluția războiului se demonstrează ca inadmisibilă, singura cale care poate fi urmată pentru a ajunge la soluționarea problemelor erei noastre este aceea a tratativelor.

Cuvîntarea tovarășului Gheorghiu-Dej

(Urmare din pag. II-a)

In această problemă noi porrim de la ideea că într-o lume în care există state cu diferite sisteme economice și politice, O.N.U. își poate îndeplini cu succes sarcinile numai dacă rămâne fidelă principiului Cartei, care afirmă că O.N.U. trebuie să fie un centru de armonizare a eforturilor tuturor națiunilor în vederea scopurilor comune, menținerea păcii și securității, dezvoltarea relațiilor prietenești între națiuni, realizarea cooperării internaționale.

Trebuie să se țină seama că în măsura în care s-a încercat și se încearcă din partea unui grup de state sau a unui bloc militar de a-și asigura în O.N.U. o poziție dominantă și de a impune astfel hotărârile care servesc exclusiv intereselor sale și care dăunează intereselor celorlalte state sau grupuri de state, în aceeași măsură se diminuează capacitatea acestei organizații de a-și îndeplini efectiv rolul în apărarea păcii. Doar înmîni nu va accepta un arbitru despre care știe de la început că favorizează partea opusă.

De aceea, aș vrea să arăt, domnilor delegați, că a propune înființarea unor stări de lucruri care au permis folosirea O.N.U. ca un instrument al unui grup de state în dauna celorlalte state, a propune măsuri menite a asigura încrederea tuturor statelor membre în aparatul executiv al O.N.U. și a garanta obiectivitatea lui în aplicarea hotărârilor O.N.U. înseamnă a împiedica Organizația Națiunilor Unite și a face din ea un real și puternic instrument de menținere a păcii și securității internaționale.

Era desigur de așteptat ca acei care au folosit pînă acum pozițiile lor dominante în O.N.U. pentru a-și impune politica lor să reacționeze la aceste propuneri așa cum reacționează totdeauna în istorie în fața unor astfel de confruntări cu perspectiva de a-și pierde privilegiile.

Schimbările prezente care au călăuzit înființarea unor privilegii au fost totdeauna însoțite de stăgînitul celor privilegiate care priveau cu o anumită încredere în privilegiile lor, și izbucni o criză care va face să piară totul. În realitate n-au pierit decît privilegiile, iar lumea a continuat să trăiască și să se dezvolte. Aceasta este valabil și pentru o organizație internațională ca Organizația Națiunilor Unite.

Chestiunea restructurării organizației noastre este o chestiune de principiu pentru organizația noastră.

Restructurarea aparatului executiv al O.N.U. și, în special, a secretariatului general este o cerință pe care o ridică însăși viața internațională a zilelor noastre, însăși necesitatea imperioasă ca O.N.U. să poată deveni un instrument eficient în rezolvarea marilor probleme care sînt pe ordinea de zi a Adunării Generale a O.N.U. Aceasta o demonstrează și cele petrecute în Congo unde secretarul general al O.N.U., dl. Hammarskjöld, a acționat, în fapt, ca exponent al politicii puterilor coloniale, în loc să asigure îndeplinirea hotărârilor Consiliului de Securitate, conform cu interesele libertății și independenței poporului congolez. În actuala structură, secretarul general nu asigură aplicarea obiectivă a hotărârilor O.N.U. Cu atât mai puțin poate asigura secretariatul general, în prezenta lui structură, sarcinile noi, de perspectivă, pe care aparatul executiv al O.N.U. va trebui să le asume în viitor.

Este știut, de pildă, că, în legătură cu înființarea dezmărării generale și complete, se va ridica problema creării unor forțe armate internaționale ale O.N.U., care urmează a fi folosite conform hotărârilor Consiliului de Securitate, organul înscris în Cartă și menținat pacea și securitatea internațională.

Îndeplinirea unor asemenea hotărâri va reveni, în mod firesc, aparatului executiv al O.N.U.

Se ridică deci chestiunea: ce garanție vor avea grupurile de state care compun O.N.U. că aparatul executiv va îndeplini întocmai hotărârile luate și că el nu va fi folosit pen-

tru a servi interesele înguste ale unui stat sau grup de state împotriva intereselor celorlalte grupuri de state?

Este limpede că oricine privește serios și responsabil problema asigurării păcii și securității internaționale nu poate să nu fie de acord că acestei chestiuni trebuie să i se dea un răspuns satisfăcător.

DELEGAȚIA ROMÂNĂ CONSIDERA CĂ RĂSPUNSUL SA-TISFĂCĂTOR ÎL OFERA PROPUNEREA U.R.S.S. CĂ ORGANUL EXECUTIV SA FIE CONSTITUIT NU DINTR-O SINGURĂ PERSOANĂ, SECRETARUL GENERAL, CI DIN TREI REPREZENTANȚI AI GRUPELOR DE STATE CARE COMPUN O.N.U. — STATELE APARTINÎND ALIANTELOR OCCIDENTALE, STATELE SOCIALISTE ȘI CELE NEUTRE.

O asemenea soluționare a problemei constituie o garanție că activitatea aparatului executiv al O.N.U. se va desfășura cu deplină obiectivitate.

Delegația română ține să se alăture părerii exprimate de mai mulți antevorbitori privind inconvenientele pentru desfășurarea activității normale a O.N.U. ca urmare a faptului că sediul ei se află la New York.

Delegația română a venit la această adunare însuflețită de dorința de a-și aduce contribuția la rezolvarea problemelor de pe ordinea de zi.

Am pășit pe pămîntul Americii din expresie sentimentelor de stimă și prețuire pe care le nutrește poporul român pentru poporul american; eram ca și celelalte delegații îndreptățite să așteptăm că în orașul în care se desfășoară lucrările acestui for suprem al națiunilor să găsim condiții favorabile activității lui și un climat propice bunei înțelegeri între popoare.

Am constatat însă că, în momentul cînd la sesiune sînt reunite delegațiile a aproape 100 de state, printre care un mare număr sînt reprezentate prin șefi de state și guverne, aici, la New York, se desfășoară în fața ochilor noastre penibile încercări de a otrăvi atmosfera internațională prin împlinirea înăsturilor ostile, gînditoare și discriminatorii luate de oficialitățile americane, cu așa-zisele „demonstrații” ale unor huligani, fasciști fugari și infractori de drept comun închiriați cu ziua sau cu ora. Aceasta este, probabil, imaginea obișnuită a mult trimbatului „jumi liber” așa cum o concep inspiratorii tîrbutor ai acțiunii provocatoare.

Delegația română consideră justificată părerea că trebuie examinată problema găsirii unui alt sediu pentru O.N.U. într-o țară care poate asigura desfășurarea normală, în condiții demne, a activității delegațiilor și a organizației în întregul ei.

Domnule președinte, Stimajii delegații,

Popoarele lumii își pun mari nădejdi în această sesiune. Ele așteaptă ca Adunarea Generală să găsească drumul pentru a scoate problema dezmărării din impas și pentru a începe dezmărarea generală și completă, transformînd în realitate hăzuțina nobilă a omenirii — o lume fără războaie. Ele așteaptă ca Adunarea Generală să se pronunțe pentru abolirea definitivă a sistemului colonialist și să deschidă popoarelor care mai suferă jîgul robiei coloniale porțile libertății și demnității umane. Ele așteaptă că Adunarea Generală să condamne și să bîrîie încetarea acțiunilor care periclitează pacea și încălcă principiul sînt al suveranității naționale. Ele așteaptă ca Organizația Națiunilor Unite să devină cu adevărat instrumentul efectiv al apărării păcii și securității internaționale.

În încheiere, dați-mi voie să vă mulțumesc pentru atenția acordată și să exprim urarea ca lucrările acestei sesiuni să corespundă marilor așteptări ale popoarelor lumii.

Agentele de presă mondiale au transmis pe larg cuvîntarea tovarășului Gh. Gheorghiu-Dej

NEW YORK 27 — Corresponsentul special „Agerpres”, Al Gheorghiu, transmite: Cuvîntarea șefului delegației R. P. Romîne la cea de-a 15-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U., tovarășul Gheorghiu-Dej, a fost transmisă pe larg de marile agenții de presă mondiale.

AGENȚIA TASS a reprodus ample extrase ale cuvîntării, scoțînd în evidență ideile principale și subliniînd hotărârile noastre de a-și aduce contribuția la rezolvarea problemelor înscrise pe ordinea de zi a sesiunii, speranța ei că problema dezmărării poate să-și găsească rezolvarea sînt relatate de asemenea, propunerile guvernului român în vederea adoptării de acțiuni pe plan regional menite să îmbunătățească relațiile între state cu orientări social-politice diferite, precum și în vederea adoptării măsurilor de educare a tineretului în spiritul păcii și prieteniei între popoare.

AGENȚIA FRANCE PRESSE, relatînd continuarea dezbaterilor generale, subliniază că conducătorul delegației romîne s-a ocupat îndeosebi de problema dezmărării, de funcționarea O.N.U., de problema Congo-ului și „a reînnoit oferta unui tratat de înțelegere și de securitate colectivă în Balcani pentru a crea aici o zonă fără baze străine și armament nuclear”.

În relatarea sa, AGENȚIA REUTER arată că „conducătorul romîn a subliniat că cea mai importantă problemă care stă în fața Adunării Generale este problema dezmărării”. Agenția subliniază că conducătorul delegației romîne a sprijinit planul sovietic de dezmărare generală și totală care oglindește speranța omenirii de a se instaura o nouă eră, în care războaiele vor fi înlăturate pentru totdeauna. Corresponsentul agenției Reuter a relatat de asemenea, pasajul care se referă la poziția delegației romîne în problema înființării și perfecționării O.N.U. Subliniind că „Gheorghiu-Dej a vorbit

în fața unei impresionante adunări de șefi de guvern care participă la sesiune, printre care N. S. Hrușciov, K. Nkrumah, J. Nehru, I. Tito, F. Castro, G. Nasser, W. Gomułka”, agenția UNITED PRESS INTERNATIONAL redă ample pasaje din cuvîntarea conducătorului delegației R.P. Romîne.

Agenția relevă faptul că în cuvîntarea conducătorului delegației R. P. Romîne este subliniată problema consolidării păcii în Balcani. Gheorghiu-Dej — scrie corresponsentul agenției United Press International — a reînnoit apelul Romîniei pentru ca țările din zona Balcanilor și a Mării Adriatice să nu aibă baze și arme nucleare. Conducătorul delegației romîne, relatează el în continuare, a arătat că planul Romîniei este sprijinit de un număr de state din regiunea balcanică și că bucură de interesul și simpatia opiniei publice a tuturor țărilor din regiune. În continuare, agenția scoate în evidență că parte a cuvîntării tovarășului Gheorghiu-Dej în care se exprimă sentimentele de prietenie și apreciere ale poporului romîn față de cel american.

Agenția ASSOCIATED PRESS a relatat pe larg conținutul cuvîntării șefului delegației romîne.

Ample extrase ale acestei cuvîntări au fost relatate de agenția CETEA. Numeroase alte agenții au retransmis extrase din cuvîntarea tovarășului Gheorghiu-Dej.

Corresponsentul ziarului „AVGHI” la New York, Kristos Nokolopoulos, a declarat următoarele corresponsentului „Agerpres”: „În legătură cu cuvîntarea conducătorului delegației R. P. Romîne: „Cred că propunerea referitoare la regiunea Balcanilor este foarte constructivă, deoarece ea este menită să faciliteze colaborarea pașnică între state și să promoveze interesele comune ale statelor balcanice pe tărîm economic și cultural”.

SCURTE ȘTIRI

GENEVA. La 27 septembrie, după o întreprindere de dincoșăpămînt, au fost reluate lucrările conferinței celor trei puteri cu privire la încetarea experiențelor cu arma nucleară. Sesiunea din 27 septembrie a fost prezdată de reprezentantul Uniunii Sovietice.

LAGOS. La 25 septembrie a sosit în Nigeria, pentru a participa la festivitățile proclamării independenței o delegație guvernamentală sovietică compusă din S. N. Arșanah, vicepreședinte al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., președintele Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Armene, și I. A. Malik, locțiitor al ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S. Delegația a vizitat lui Abubakar Tafawa Balewa, primul ministru și ministrul Apărării al Federației Nigeria, cărora i s-a iminat un mesaj din partea lui N. S. Hrușciov. Primul ministru a mulțumit cu căldură pentru mesajul prietenesc și a subliniat că poporul și guvernul Federației Nigeria nu concep festivitățile precizuite de proclamarea independenței fără participarea prietenilor sovietici.

TIBLISI. În capitala Gruziei își desfășoară cu succes tîrbutul Cîrul de sticlă din București care prezintă spectacolul „Cîrul pe apă”. Reprezentanții date de artiștii bucureșteni au fost vizionați pînă în prezent de circa 10.000 de spectatori. Ziarul din Tbilisi publică reportaje și tîrbuturi în care acordă o înaltă apreciere măiestriei artiștilor romîni.

BUDAPEȘTA. După sesiunea Consiliului Executiv al Federației mondiale a damboilor de pîlîni, membrii Consiliului s-au înfîlțit cu reprezentanții a presi ungare și străine. Prof. John Bernal, președintele Consiliului Mondial al Păcii, a arătat că la sesiunea au fost discutate problemele care îl îngrijorează pe ordinea de zi a sesiunii O.N.U. — problema dezmărării și problema etno-filiilor. Consiliul Executiv, a spus el, în numele Federației, a adresat O.N.U. o telegramă în care îl cere să facă tot posibilul pentru a rezolva problemele puse în discuție și să fie rezolvate pozitiv.

TOKIO. În urma unei explozii a gazului de mină, la mina japoneză „Mami” au fost îngropați de vîi 13 mîri la o adîncime de 1.107 metri. Acum 6 zile la o altă mină și-au găsit moartea 67 de mîri din cauza unei inundații provocate de ape subterane.

„O zi în lume”

MOSCOVA 27 (Agerpres). — TASS: Evenimentele și faptele petrecute în viața oamenilor în viața statelor globului pămîntesc în ziua de 27 septembrie 1960 — o zi obișnuită de lucru — vor constitui subiectul cărții colective „O zi în lume — ediția a doua”.

La pregătirea cărții „O zi în lume — ediția a doua” participă numeroase state, agenții telegrafice, redacții ale radiodifuziunii din U.R.S.S. și din alte țări.

Ferhat Abbas a sosit la Moscova

MOSCOVA 27 (Agerpres). — TASS. La 27 septembrie a sosit la Moscova Ferhat Abbas, președintele Consiliului de Miniștri al guvernului provizoriu al Republicii Algeria.

La aeroportul Seremetiev, șeful guvernului provizoriu al Republicii Algeria a fost întâmpinat de Aleksei Kosișgin, primul-președinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., Vladimir Novikov, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., președintele Gosplanului al U.R.S.S., și alte persoane oficiale, precum și de șefii mai multor reprezentanțe diplomatice acreditate în U.R.S.S.

Epoci de la Capa Canaveral sînt gîdită pe plan politic

NEW YORK 27 (Agerpres). — Presa americană exprimă marea deosebită preocupare de încercarea nereușită a S.U.A. de a plasa un scelerat artificial pe o orbită în jurul Lunii.

Specialistul ziarului „New York Times” pentru problemele deosebită menționează într-o știre de la Capa Canaveral că „pe plan politic, această încercare nereușită s-a produs în momentul cînd mai neavăzătorii, înființarea de prezență în Statele Unite a primului ministru al Uniunii Sovietice, Hrușciov, și a altor conducători străini”.

Accesul nereușit, adăugă corresponsentul, „a avut, însă, consecințe politice și pe plan intern”.

Trupele guvernamentale laotiene atacă pozițiile rebelilor

HANOI 27 (Agerpres). — TASS. Privitvîștilor sosit din Laos, trupele guvernamentale au atacat pozițiile rebelilor în regiunea Pakxane, situată la sud-est de Vientiane. Uniunile generalului proamerican Nosavan se retrag. În ajutorul lor sosesă întăriri din rezervele de la Savannakhet, unde se află cartierul general al contrarevoluționarilor.

La 26 septembrie, regele Laosului a semnat decretul cu privire la eliberarea generalului Fumi Nosavan din funcția de ministru al Afacerilor Interne și a lui Cioa Leum din funcția de ministru al Finanțelor. În felul acesta, căpeteniile rebelilor au fost îndepartate din guvern în mod oficial.

VIENTIANE 27 (Agerpres). — Corresponsentul agenției France Presse relatează că, luînd cuvîntul la o conferință de presă care a avut loc în dimineața de 26 septembrie, Suvanna Fomma, primul ministru al Laosului, a arătat că amestecul Thailandei în treburile Laosului este un fapt revoltător. El a anunțat că în noaptea de 25 spre 26 septembrie de pe tîrbutul thailandez al fluviului Mekong a fost mitralizat și distrus podul de pe rîul Namlo dintre Vientiane și Pakxane.

Situația în Congo

PARIS 27 (Agerpres). — După cum anunță agențiile de informații, la insistențele opiniei publice, parlamentului și armatei din Congo de a se pune capăt anarhiei provocate de acțiunile scizioniste ale reprezentanților colonialiștilor, Mobutu, conducătorul rebelilor, s-a văzut nevoit să recurgă la anumite măsuri. După cum anunță agenția France Presse, în seara zilei de 26 septembrie primul ministru Patrice Lumumba a primit o „delegație a militarilor”, care „în numele lui Mobutu” a rugat guvernul să-și prelungească îndeplinirea funcțiilor.

Declărîndu-se însă în vorbe pentru „conciliere”, Mobutu își continuă activitatea complotistă.

Este semnificativ faptul că comandamentul O.N.U. în loc de a pune friu acestui aventurier care a luat-o razna, și care nu reprezintă pe nimeni și nimic, sprijin de fapt prin politica sa de „neamestec” unilateral acțiunile lui Mobutu.

LONDRA 27 (Agerpres). — După cum rezultă din știrile corresponsentului din Leopoldville al agenției Reuter, comandamentul O.N.U. a capitulat de fapt în fața lui Mobutu. Consilierul militar de înalt secretar general al O.N.U., generalul Rikhy, a declarat noaptea trecută că „într-un viitor apropiat” trupele Ghana vor fi retrase din Leopoldville.

PARIS 27 (Agerpres). — La 26 septembrie a avut loc la Leopoldville o demonstrație a populației împotriva lui Mobutu. După cum anunță agenția France Presse, demonstrații au înconjurat clădirea unde se află așezatul „Consiliu al comisarilor generali”, creat de Mobutu. Au fost aduși soldați și polițiști ai lui Mobutu care au molestat pe demonstraționiști, lovindu-i cu patul armei și au arestat peste 40 de persoane. Participanții la demonstrații s-au regrupat însă și au plecat spre reședința primului ministru purtînd pancarte pe care era scris: „Trăiască Lumumba!”.

INFORMAȚII

De cîteva zile a sosit în țară cu un „tren al prieteniei” un grup de 140 turiști din R.S.S. Ucraineană și R.S.S. Gruzină — muncitori, ingineri, medici, funcționari, oameni de artă, activiști ai Asociației de prietenie sovieto-romîne. Oaspeții sovietici au vizitat Itoraul, Valea Prahovei, Orașul Stalin, iar în momentul de față se găsesc în Capitală. Marți seara, oaspeții sovietici au participat la o seară a prieteniei organizată la Casa prieteniei romîno-sovietice A.R.L.U.S. din Capitală.

Dintre spectacolele prezentate marți de colectivele de artiști pășurii sosită la cel de-al II-lea Festival Internațional al teatrelor de păpuși și marionete, a fost vizionat de jurii festivalului cel al Teatrului de păpuși din R.P. Chineză. Spectacolul a fost alcătuit din piesele: „Tă Min-fu”, „Lei Van-čun a omorît tigru”, „Apa a potopit muntele de aur”, „Sărbătorile recoltei bogate”. — piese inspirate din opere ale literaturii clasice chineze, din legendă arabe sau din viața actuală a poporului chinez.

La cinematograful „Vasile Alecsandri” din Capitală au fost prezentate în continuare noi filme în cadrul celui de-al II-lea Festival Internațional al filmului de păpuși și marionete. Jurul a vizionat marți filmele „Dragonul sculptat”, „Povestea celor doi vinători”, „Maimuța și broasca cea mică” din R.P. Chineză și „Snip și Snap” din Anglia.

Marți a sosit în Capitală la invitația Academiei R.P. Romîne, prof. Umberto d'Ancona de la Universitatea din Padova, membru al Academiei din Lincolni — Roma, președintele Asociației Internaționale de limnologie. (Agerpres)

Să înceteze presiunile economice și activitatea complotistă și diversionistă a cercurilor imperialiste din S. U. A. împotriva poporului cuban!

Declarația Consiliului Central al Sindicatelor din Republica Populară Romînă

Lucrările recente conferințe din Costa Rica a miniștrilor de Externe ai țărilor membre ale Organizației Statelor Americane și adoptarea așa-zisei „declarații de la San-José”, reprezentă o nouă încercare de intimidare a poporului cuban și de amestec brutal în treburile interne ale Cubei.

Încercînd să stăvilească puternica mișcare antiimperialistă a popoarelor Americii Latine, care privesc cu căldură simpatie cauza revoluției cubane, cerurile imperialiste din S.U.A. au declănat un val de presiuni economice și politice împotriva Cubei.

Sindicatul și oamenii muncii din țara noastră condamnă cu tărie aceste încercări și își exprimă convingerea că acțiunile agresive, presiunile economice, reafirmarea „doctrinei Monroe”, care a servit și în trecut expansiunii nord-americane, nu vor reuși să întindăze eroicul popor cuban.

Oamenii muncii din țara noastră sînt animăți de sentimente de căldură și frățescă simpatie față de clasa muncitoare

și toate forțele patriotice din Cuba, care au sfîrșit prin lupta lor curajoasă să jure de decenii al asupritorilor străini și al dictatorilor interduși în slujba monopolurilor, cucerindu-și libertatea și independența națională.

Sindicatul și oamenii muncii din Republica Populară Romînă au salutată călduros Declarația de la Havana, care a reafirmat hotărîrea neclintită a poporului cuban de a-și apăra cu orice preț libertatea și independența națională.

Consiliul Central al Sindicatelor din Republica Populară Romînă își exprimă profunda sa solidaritate cu lupta plină de abnegație a oamenilor muncii din Cuba pentru apărarea cuceririlor economice și sociale ale revoluției naționale și a suveranității de stat, împotriva uneltirilor imperialiste agresive.

CONSILIUL CENTRAL AL SINDICATELOR DIN REPUBLICA POPULARA ROMÎNA

Și-au îndeplinit planul pe primele trei trimestre

Muncitorii, inginerii și tehnicienii din întreprinderile industriale aparținînd Ministerului Industriei Petrolului și Chimiei au îndeplinit cu 4 zile înainte de termen planul producției globale pe primele trei trimestre ale acestui an.

Ca urmare a îmbunătățirii proceselor tehnologice, a reducerii consumurilor specifice la numeroase produse, petrolul și chimia au obținut în perioada 1 ianuarie—1 septembrie economii peste plan la prețul de cost în valoare de 57.593.000 lei.

O contribuție însemnată la realizarea marilor obiective a planului au adus-o muncitorii din sectorul industriei chimice organice, exploatărilor miniere, hîrtiei și ce-

lulozel și petrolul din sectorul prelucrării ștefului.

Pînă acum lucrătorii din industria chimică au produs peste planul primelor 9 luni ale acestui an 24.000 tone sodă calcinată și caustică, 7.130 tone acid sulfuric și alte produse.

Cu 6 zile mai devreme au realizat planul pe primele trei trimestre și petrolul din sectorul de foraj. Succesul sondorilor se datorează creșterii vitezei de lucru ca urmare a extinderii forajului cu turbina și reducerii timpilor reproducivității. (Agerpres)

Suceava A început construcția unui combinat de industrializare a lemnului

SUCEAVA (coresp. „Știința”). — Muncitorii din cadrul întreprinderii de construcții și montaje Suceava au început, în cadrul complexului de valorificare superioară a lemnului din localitate, construcția unui mare combinat de industrializare a lemnului.

Combinatul va cuprinde o fabrică de mobilă cu o capacitate anuală de 10.000 garnituri, o fabrică de placaje cu o capacitate de 18.000 m.c. placaje, o fabrică de

placi fibro-lemnoase etc. Fabricile vor fi înzestrate cu utilaje de înaltă tehnicitate, în un mare grad de mecanizare și automatizare.

În prezent constructorii lucrează la drumurile de acces ale noului combinat și la clădirile ce vor adăposti fabricile de mobilă și placaje. Fierar-betonisti și betonisti lucrează de zor la executarea prefabricatelor din beton armat, în vederea urgențării construcțiilor.

Se extind procedeele avansate de lucru

TG. MUREȘ (coresp. „Știința”). — Zilele acestea la întreprinderea „Ludovic Minski” din Tg. Mureș s-a îmbunătățit simțitor tehnologia uscării formelor de turnare. Un colectiv format din turnătorii Marton Sandor, Kibédi Jenő și de inginerul Kalman Laszlo, au introdus un nou procedeu de uscare a formelor de turnare cu ajutorul razelor infraroșii. Dacă, după vechea metodă uscarea formelor de turnare în uscătorie

durează 7 ore, acum aceleași forme se usucă cu ajutorul razelor infraroșii, numai în trei ore. Acest procedeu tehnologic nou a permis sporirea productivității muncii cu peste 50 la sută, calitatea produselor s-a îmbunătățit simțitor și în același timp se economisește 80 la sută din combustibilul care era folosit în uscătorie. În curînd se vor pune în funcțiune aici încă 150 aparate cu raze infraroșii.

Vești de pe ogoarele regiunii Oradea

ORADEA (red. ziarului „Crișana”). — Colectiviștii și întovărășii din raionul Criș au recoltat floarea-soarelui de pe 1300 ha., sfecla de zahăr de pe 2100 ha. și porumbul de pe 1200 ha.

Luptind pentru respectarea regulilor agrotehnice tîrbutii muncitorii din regiunea Oradea, mai ales cei din raloanele de frate, lucrează din plin la semănat. În yes se sl-

ULTIMELE ȘTIRI * ULTIMELE ȘTIRI * ULTIMELE ȘTIRI * ULTIMELE ȘTIRI

DE PEȘTE HOTĂRĂRI

LUCRĂRILE ADUNĂRII GENERALE A O. N. U.

O.N.U. să întreprindă acțiuni pozitive de întărire a păcii

Cuvîntarea rostită de Mehmet Shehu

NEW YORK 27 (Agerpres). — Ședința de luni după-amiază a sesiunii Adunării Generale a O.N.U. a început prin cuvîntarea președintelui Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Albania, Mehmet Shehu.

Șeful delegației albaneze a subliniat că, în acest an, sesiunea Adunării Generale a O.N.U. își desfășoară lucrările într-o atmosferă încredințată, în condițiile agravării situației internaționale, ca rezultat al politicii „de poziții de forță” promovate de cercurile imperialiste. Popoarele lumii, a spus în continuare M. Shehu, așteaptă ca Națiunile Unite să găsească căile și mijloacele pentru lichidarea primejdiei războiului și pentru asigurarea unei păci trinitice.

Republica Populară Albania se pronunță ferm pentru coexistența pașnică fiindcă poporul albanez este împotriva războiului, fiindcă pacea face parte din însăși esența orânduirii socialiste. Subliniind că actuala sesiune a Adunării Generale a O.N.U. urmează să discute problema acțiunilor agresive ale S.U.A. împotriva Uniunii Sovietice, M. Shehu a condamnat cu hotărîre acțiunile agresive săvîșite de Statele Unite împotriva Uniunii Sovietice.

Sistemul colonial rusinon, a spus el, își trăiește ultimele zile. Guvernul Republicii Populare Albania este de totul de acord cu Uniunea Sovietică că a sosit timpul să se pună problema lichidării totale și definitive a regimului colonial sub toate formele lui. Este mai presus de orice îndoială că O.N.U. poate exercita o influență uriașă în ceea ce privește înlăturarea acestei sarcini istorice. M. Shehu a condamnat folosirea O.N.U. în interesele colonialiste care urmăresc să înăbușe Republica Congo. M. Shehu s-a aflat impresionat de activitatea de N. S. Hrușciov asupra activității secretarului general al O.N.U. și a sprijinului propunerii sovietice preconizând ca secretarul general să fie înlocuit de un organ colectiv și ca problema sesiunii O.N.U. să fie revizuită.

Guvernul Republicii Populare Albania, a subliniat el, consideră că problema cea mai vitală pentru înțelegerea omenirii, pentru asigurarea

păcii, este astăzi problema dezarmării. Guvernele noastre, a spus M. Shehu, întotdeauna a fost și este pentru dezarmare totală. Guvernul nostru a sprijinit și sprijină propunerile sovietice în această problemă și consideră că ele reprezintă singura cale justă pentru asigurarea unei păci trinitice.

În timp ce Uniunea Sovietică, a spus în continuare M. Shehu, a dat dovadă de bunăvoință reducînd în mod unilateral forțele sale armate cu o treime din efectivul lor, Consiliul N.A.T.O. a luat hotărîrea să mărească efectivul forțelor armate ale țării membre ale N.A.T.O. Statele Unite ale Americii și-au sporit bugetul militar, militarizarea Germaniei occidentale a luat proporții amenințătoare. Statele Unite au săvîșit brutale acțiuni de provocare împotriva țărilor socialiste.

Prin poziția lor, a declarat președintele Consiliului de Miniștri al Albaniei, puterile occidentale au arătat odată mai mult că în fapt ele sînt împotriva dezarmării generale și totale. Delegația Republicii Populare Albania, a spus în continuare M. Shehu, apreciază propunerile guvernului sovietic ca noi pași și ca eforturi constructive importante pe care rezolvîrile acestei probleme de importanță vitală, ea declară că sprijină aceste măsuri atât de pozitive.

M. Shehu a subliniat că una din principalele lipsuri organice în tratativele cu privire la dezarmare a fost și este absența de aceste tratative a Republicii Populare Chineze. Guvernul albanez sprijină intrutotul propunerea guvernului sovietic de a se include pe ordinea de zi a actualii sesiuni a Adunării Generale a O.N.U. problema reprezentării Republicii Populare Chineze în Organizația Națiunilor Unite.

M. Shehu a declarat de asemenea că guvernul lui consideră just ca Republica Populară Mongolă, care a prezentat demult cererea de a fi admisă în O.N.U. și este cunoscută ca stat profund democratic și iubitor de pace, să-și ocupe locul cuvenit în Organizația Națiunilor Unite.

Politica noastră externă, a spus în continuare reprezentantul Republicii Populare Albania, are la bază prietenia veșnică și unitatea cu țările lagărului socialist, relații de prieten-

ie și relații pașnice cu celelalte țări, principiile coexistenței pașnice între statele cu orînduirii sociale diferite.

Citînd o serie de exemple convinșătoare care ilustrează succesele economice și culturale, M. Shehu a subliniat că socialismul a transformat Albania într-o țară înaintată, puternică și inviolabilă.

Trecînd la politica externă a guvernului său, M. Shehu a spus: Republica Populară Albania, împreună cu Uniunea Sovietică, precum și cu Republica Populară România, depune multe eforturi pentru transformarea Balcanilor și a regiunii Mării Adriatice într-o zonă a păcii în Europa. Acestui scop, a adăugat el, îi corespunde inițiativa îndreptată spre transformarea Balcanilor și a regiunii Mării Adriatice într-o zonă denuclearizată.

Conducătorul delegației albaneze a subliniat că construirea de baze pentru arme atomice și arme rachetă în Italia și Grecia, vecine directe cu Albania, reprezintă o primejdie directă pentru Albania și pentru celelalte țări de democrație populară din Balcani. Guvernul albanez este gata să ducă tratative cu guvernul Greciei cu privire la stabilirea unor relații normale între cele două țări vecine, dar aceasta numai în condițiile unei totale egalități în drepturi și fără nici un fel de pretenții politice sau teritoriale din partea uneia față de cealaltă. Shehu a arătat de asemenea că guvernul albanez își reafirmă dorința de a stabili relații normale cu toate statele care doresc să întreprindă astfel de relații cu Albania, inclusiv cu Statele Unite ale Americii și Anglia.

În încheiere, președintele Consiliului de Miniștri al Albaniei a exprimat un energic protest împotriva încercărilor unei serii de delegații ale țărilor occidentale de a include pe ordinea de zi a sesiunii și de a impune Adunării Generale discutarea unor probleme provocatoare, de genul așa-zisel „probleme ungare”, acordate țării de democrație populară din Balcani. Guvernul albanez este gata să ducă tratative cu guvernul Greciei cu privire la stabilirea unor relații normale între cele două țări vecine, dar aceasta numai în condițiile unei totale egalități în drepturi și fără nici un fel de pretenții politice sau teritoriale din partea uneia față de cealaltă. Shehu a arătat de asemenea că guvernul albanez își reafirmă dorința de a stabili relații normale cu toate statele care doresc să întreprindă astfel de relații cu Albania, inclusiv cu Statele Unite ale Americii și Anglia.

După terminarea cuvîntării, în sală au răsunat aplauze.

a cerut de fapt organizarea unei intervenții împotriva Cubei. Să nu credeți, a spus Castro, că simpatizăm pe celălalt candidat la președinția S.U.A., Nixon. Atît unul cit și celălalt sînt lipsiți de rațiune politică.

Riposta vehementă dată de conducătorul delegației cubane candidaților americani la președinție plăcuse deloc președintelui Adunării Generale, Boland. Întrerupînd în mod grosolan pe vorbitor el a declarat că critica făcută candidaților americani ar constitui un amestec în campania electorală. Intervenția nelegată a președintelui și încercarea lui lipsită de tact de a împiedica pe vorbitor a provocat indignarea multor delegați.

Problema cubană, a spus mal departe Castro, nu este decît un caz tipic de luptă a popoarelor dependente în trecut pentru libertatea și independența lor. Ea seamănă cu problema Congoului, cu problema algeriană, cu problema Iranului de vest. Cauza Cubei este cauza tuturor popoarelor coloniale.

În cuvîntarea primului-ministru Hrușciov, a spus în continuare Castro, ne-a atras atenția declarația că Uniunea Sovietică nu posedă colonii, că ea nu are nici un fel de interese în alte țări. Ce bine ar fi, a spus Castro în aplauzele multor delegații, dacă toate țările ar putea să declare și ele că nu posedă colonii, că nu au interese în alte țări.

Castro și-a exprimat neliniștea în legătură cu declarația lui Eisenhower și a secretarului general în ceea ce privește necesitatea de a se crea forțe armate ale O.N.U. și de a se trimite observatori în unele țări. Pînă ce toate popoarele nu vor fi sigure că forțele O.N.U. nu se vor afla la discreția colonialiștilor, aceste propuneri nu pot fi acceptate.

Primul-ministru al Cubei a analizat pe larg acțiunile trupelor O.N.U. în Congo, care apără acolo interesele puterilor coloniale. El a declarat că indivizii ca Mobutu apar în diferite țări. În țara mea asemenea „salvatori” erau numiți Batista, în Congo ei se numesc Mobutu. Castro a subliniat că singurul reprezentant legal al poporului congolez este guvernul Lumumba.

După aceea Castro s-a referit la problema luptei poporului algerian pentru independență. Este cît se poate de absurd, a spus el, să se afirme că Algeria este o parte a Franței. Algeria aparține Africii la fel cum Franța aparține Europei.

Trecînd la problema dezarmării, conducătorul delegației cubane a exprimat cu căldură propunerile sovietice cu privire la dezarmarea generală și totală. Propunerile sovietice, a spus el, sînt clare și concrete. Am citit cu atenție discursul rostit de Eisenhower la Adunarea Generală, dar nu am găsit în acest discurs nimic concret în problema dezarmării și colonialismului. Că țările americane ar trebui să cetească cuvîntările lui Eisenhower și premierului Hrușciov, să le compare și să caute să stabilească unde se află adevărul. Acest lucru trebuie făcut pentru a constata cine nu dorește dezarmarea și pentru ce.

Cea mai importantă problemă — problema dezarmării — a spus în continuare Castro, trebuie discutată aici în Adunarea Generală și nu în comitete, după cum cer insistențios unele delegații. Să-și dea toți cărțile pe față și să arate cine este pentru dezarmare și cine împotriva ei.

Primul-ministru al Cubei a subliniat necesitatea rezolvării de urgență a problemei reprezentării la O.N.U. a Republicii Populare Chineze. Lumea nu va fi reprezentată pe deplin, a spus el, atît timp cît în această adunare va lipsi R.P. Chineză care constituie a patra parte a lumii.

În încheierea cuvîntării sale Fidel Castro a scos în evidență cu recunoștință sprijinul acordat în prezent poporului cuban de forțele progresiste din America.

El a declarat că guvernul revoluționar proclamă dreptul țăranilor de a fi stăpîni al pămîntului lor, dreptul muncitorilor de a se folosi de roadele muncii lor, dreptul studenților de a se bucura de învățămînt gratuit, dreptul indienilor și negrilor de a fi egali cu ceilalți cetățeni ai țării, dreptul tuturor țărilor la libertatea comerțului internațional, dreptul popoarelor la suveranitatea deplină, dreptul muncitorilor de a-și crea o miliție armată proprie. Acesta este programul revoluției cubane, a spus Castro.

Asistența, care a ascultat cu atenție timp de peste patru ore cuvîntarea primului-ministru al Republicii Cuba, a primit cu aplauze furtivoase ultimele cuvinte ale conducătorului său. Numeroși delegați s-au apropiat de Castro și i-au strîns mîna.

Cu aceasta ședința din după-amiază zilei de 26 septembrie a luat sfîrșit.

NEW YORK 27 (Agerpres). — În ședința din dimineața zilei de 27 septembrie a Adunării Generale a O.N.U. primul vorbitor înscris la cuvînt era șeful delegației, R. P. Romine, George Georgeu-Dej. A mai luat cuvîntul președintele R.A.U., Gamal Abdel Nasser.

În ședința de după-amiază primul a luat cuvîntul reprezentantul Taiwanului. În continuare a ședinței a luat cuvîntul conducătorul delegației R. P. Polone, Wladyslaw Gromulka. După aceea au luat cuvîntul șefii delegațiilor Paraguaiului, Guatemelei și Pakistanului.

U. R. S. S. propune lărgirea Comitetului celor zece state pentru dezarmare

Scrisoarea președintelui Consiliului de Miniștri al U. R. S. S. adresată președintelui Adunării Generale a O. N. U.

NEW YORK 27 (Agerpres). — TASS transmite: La 26 septembrie președintele Consiliului de Miniștri al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste a adresat președintelui Adunării Generale a O.N.U. o scrisoare cu următorul conținut:

Cu privire la dezarmare și la situația care s-a creat în legătură cu îndeplinirea rezoluției 1378 a celei de-a 14-a sesiuni a Adunării Generale din 20 noiembrie 1959 în problema dezarmării.

Drept completare la declarația din 23 septembrie a.c. a guvernului Uniunii Republicilor Sovietice So-

cialiste în problema dezarmării am onorarea să anexez proiectul de rezoluție în problema componentei Comitetului de dezarmare pe care delegația U.R.S.S. îl prezintă spre examinare celei de-a 15-a sesiuni a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite.

Vă rog să difuzați această scrisoare ca document oficial al Adunării Generale.

N. S. HRUȘCIOV
președintele Consiliului de Miniștri
al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste

Urmează proiectul de rezoluție al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste:

Adunarea Generală hotărăște să lărgescă numărul participanților la Comitetul celor zece state pentru dezarmare, incluzînd în acesta în afară de reprezentanții Bulgariei, Canadei, Cehoslovaciei, Franței, Italiei, Poloniei, Re-

gatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, Romîniei, Statelor Unite ale Americii, Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, pe reprezentanții următoarelor țări: Indiei, Indoneziei, Republicii Arabe Unite, Ghanei și Mexicului.

Pentru îmbunătățirea relațiilor sovieto-americane

NEW YORK 27 (Agerpres). — După cum s-a anunțat, la 26 septembrie, Cyrus Eaton, a oferit un dejun în cinstea lui N. S. Hrușciov.

Cyrus Eaton l-a salutată călduros pe N. S. Hrușciov și i-a rostit o cuvîntare consacrată îmbunătățirii relațiilor sovieto-americane, întîrînd pînă.

În cuvîntarea sa de răspuns, N. S. Hrușciov l-a mulțumit călduros lui Cyrus Eaton pentru cuvintele sale calde, a vorbit despre propunerile delegației sovietice la Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite și a formulat o serie de propuneri de natură să contribuie la realizarea în condiții mai bune a unui acord cu privire la dezarmarea generală și totală.

Tovarășul N. S. Hrușciov a răspuns la întrebările care i-au fost puse privitor la îmbunătățirea relațiilor sovieto-americane și la rezolvarea celor mai importante probleme internaționale.

Șeful guvernului sovietic l-a primit pe Muhammed Naim

NEW YORK 27 (Agerpres). TASS. În dimineața zilei de 27 septembrie, șeful delegației sovietice la cea de-a 15-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U., președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. S. Hrușciov, a primit la reprezentanța U.R.S.S. pe lingă O.N.U. pe Muhammed Naim, al doilea vice-președinte al Consiliului de Miniștri și ministrul Afacerilor Externe al Afganistanului, și a avut cu el o convorbire prietenească asupra unor probleme care interesează cele două țări.

La convorbire a asistat A. A. Gromiko, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S.

Dejunul oferit de N. S. Hrușciov în cinstea conducătorilor delegațiilor și miniștrilor Afacerilor Externe ai țărilor socialiste

NEW YORK 27 (Agerpres). — La 27 septembrie, după ședința de dimineață a Adunării Generale, conducătorul delegației Uniunii Sovietice la cea de-a 15-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U., președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. S. Hrușciov, a oferit un dejun în cinstea conducătorilor delegațiilor și miniștrilor Afacerilor Externe ai țărilor socialiste, care participă la lucrările celei de-a 15-a sesiuni a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite.

Dejunul s-a desfășurat într-o atmosferă frățească. Au participat A. Novotny, V. David, W. Gomulka, A. Ropacki, Gh. Georgeu-Dej, St. Valtec, L. Růtu, J. Kádár, E. Sik, T. Jivkov, K. Lukonov, M. Shehu, B. Stihly, N. V. Podgornii, L. F. Palamarciuk, K. T. Mozurov, K. V. Kiselev.

Au participat de asemenea A. A. Gromiko, precum și alți tovarăși.

Întîlnirea dintre N. S. Hrușciov și J. Nehru

NEW YORK 27 (Agerpres). — Întîlnirea, la care au fost de față A. A. Gromiko, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., și S. Dutt, secretar al Ministerului Afacerilor Externe al Indiei, a decurs într-o atmosferă prietenească.

Întîlnirea, la care au fost de față A. A. Gromiko, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., și S. Dutt, secretar al Ministerului Afacerilor Externe al Indiei, a decurs într-o atmosferă prietenească.

Agenția U.P.I. despre poziția guvernului francez față de sesiunea O.N.U.

PARIS 27 (Agerpres). — United Press International transmite: Surse bine informate au făcut cunoscut că președintele Franței, Charles de Gaulle, și-ar putea schimba atitudinea față de actuala sesiune a Adunării Generale a O.N.U. dată fiind izolarea diplomatică în care se gă-

sește Franța cu prilejul marilor debateri ce se desfășoară acolo. Ministrul Afacerilor Externe al Franței, Maurice Couve de Murville, și ceilalți membri ai delegației franceze, care s-au înapoiat duminică la Paris, au relatat că „prieteniile Franței sînt extrem de nesatisfăcătoare în legătură cu semizolarea ei față de sesiune”.

Largul răsunset mondial al propunerilor sovietice

Declarația guvernului R. D. Vietnam

HANOI 27 (Agerpres). — În declarația sa din 26 septembrie guvernul Republicii Democratice Vietnam sprijină pe deplin propunerile prezentate de N. S. Hrușciov la sesiunea Adunării Generale a O.N.U. cu privire la lichidarea regimului

colonial, dezarmarea generală și totală, restabilirea drepturilor legitime ale Republicii Populare Chineze în O.N.U., întărirea prestigiului și influenței Organizației Națiunilor Unite și lichidarea preponderenței blocului american în această organizație.

„MAJORITATEA MEMBRILOR O.N.U. AR VOTA PENTRU MUTAREA SEDIULUI”

Ziarul „WASHINGTON POST AND TIMES HERALD” scrie că numeroși delegați la O.N.U. consideră că S.U.A. dau dovadă de proastă creștere și manifestă o lipsă totală de ospitalitate față de delegațiile străine venite la sesiunea Adunării Generale. Majoritatea membrilor O.N.U., subliniază ziarul, ar vota pentru mutarea sediului O.N.U. din Statele Unite într-o altă țară, dacă ar putea să și exprime liber părerea.

UN EVENIMENT DE ÎNSEMĂNĂTĂȚE EXCEPȚIONALĂ

Ziarul „IL TEMPO” (Roma) subliniază că în cuvîntarea sa, conducătorul guvernului sovietic se situează pe o poziție rațională în ce privește viitoarele raporturi dintre Est și Vest.

Correspondentul ziarului „IL PAESE” scrie, subliniind uriașul interes cu care o țară primitivă a cuvîntarea președintelui Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., că „discursul primului ministru sovietic a fost exact contrariul unei simple manifestări oratorice de propăvădă”. Acest discurs — adăugă ziarul — „prezintă un eveniment de o importanță excepțională petrecut într-o ședință cu adevărat istorică a parlamentului internațional”.

„Zilele acestea, scrie și ziarul „AVANTI”, asistăm la o întorsătură istorică pe plan internațional, și această evoluție o constituie noile propuneri prezentate la O.N.U. de U.R.S.S.”.

ESTE SUFICIENT SĂ PRIVEȘTI PAGINILE PRESEI OCCIDENTALE

Presă franceză comentează cu insuficiență cuvîntarea lui N. S. Hrușciov la O.N.U. „Marea teamă”, astfel se intitulază fondul din 26 septembrie al ziarului „L'HUMANITE”, în care se subliniază deruta evidențiată a conducătorilor puterilor occidentale și a presei burgheze în fața propunerilor de pace ale U.R.S.S.

„Pentru a ne convieci să discursul lui Hrușciov la O.N.U. a trezit un larg ecou în întreaga lume, scria ziarul, este suficient să ne uităm ce loc i-au rezervat ziarele occidentale, chiar și cele mai reacționare, în timp ce, cu câteva zile înainte de aceasta, discursul incolor al lui Eisenhower a fost întîmpinat cu o indiferență aproape totală”.

Mitingul de la Moscova al studenților din 49 de țări

MOSCOVA 27 (Agerpres). — TASS: Sute de studenți din 49 de țări ale Africii, Asiei, Americii Latine și Europei, care studiază la Moscova, s-au întrunit la 26 septembrie în cadrul unui miting care a avut loc la Universitatea de Stat din Moscova, pentru a discuta declarația cu privire la acordarea independenței țărilor și popoarelor coloniale, prezentată spre examinare Adunării Generale a O.N.U. de N. S. Hrușciov, șeful guvernului sovietic.

Reprezentanții studenților din Camerun, Guinea, R. P. Chineză, R. D. Vietnam, Cuba, Yemen, Japonia, Argentina și din alte țări au sprijinit în unanimitate declarația, au apro-

bat cu căldură noua propunere sovietică cu privire la dezarmarea generală și totală și au cerut Adunării Generale să sprijine aceste documente istorice.

Intr-o rezoluție adoptată în unanimitate participanții la miting au declarat că este necesară lichidarea neîntîrziată, totală și definitivă a colonialismului. Această rezoluție a fost trimisă președintelui Adunării Generale a O.N.U. și șefilor guvernelor tuturor țărilor lumii.

Participanții la miting au trimis lui N. S. Hrușciov o telegramă în care sprijină cu căldură propunerile prezentate de el la sesiune.

DEZARMAREA — PRINCIPALA PREMIZĂ A LICHIDĂRII INCORDĂRII

Intr-un articol de fond al ziarului Indian „ASSAM TRIBUNE” se spune: „Intr-o dezarmare este principala premiză a lichidării incordării internaționale, trebuie ca fiecare să salveze propunerile prezentate în această direcție la cea de-a 15-a sesiune a Adunării Generale a O. N. U. de N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. Dar, spre regretul întregii lumi, spiritul de lo Camp David a dispărut în prezent cu desăvîrșire și pentru aceasta sînt răspunzătoare Statele Unite și numai Statele Unite”.

„Este necesar, subliniază ziarul, ca Statele Unite ale Americii să recunoască necesitatea apropierei de Rusia. Acest lucru va pregăti întoarcerea în era coexistenței pașnice”.

ÎNȚĂRIREA PRESTIGIULUI MORAL-POLITIC AL LĂGĂRULUI SOCIALIST

Activitatea lui N. S. Hrușciov la O.N.U. a devenit steagul luptei pentru pace și colaborare între popoare, scrie ziarul atenian „AVGHI”.

Pentru prima dată de la tribuna O.N.U. s-a propus scoaterea colonialismului în afara legii și acest lucru întărește prestigiul moral și politic al lagărului socialist ca adevărat stegar al popoarelor.

Cauza Cubei este cauza tuturor popoarelor coloniale

Cuvîntarea rostită de Fidel Castro

Președintele de apol cuvîntul primului ministru al Cubei, Fidel Castro.

În aplauze furtivoase ale majorității delegațiilor, la tribuna urcă eroul revoluției cubane. Referindu-se la campania dușmănoasă anticubană, desfășurată cu încurajarea directă a guvernului Statelor Unite, Castro a declarat că delegații cubane i-au fost create condiții insuportabile de lucru, că autoritățile americane au încercat să atingă demnitatea reprezentanților poporului cuban sub pretextul așezării măsurii de securitate.

Vorbînd despre campania de minciuni și calomnii pe care au desfășurat-o autoritățile americane și presa Statelor Unite împotriva delegației Cubei, Castro a declarat: Dacă noi am fi așa cum am fost descriși, imperialiștii nu și-ar fi pierdut speranța să ne cumpere, așa cum au încercat s-o facă. Noi nu putem fi cumpărați.”

În continuare, Castro s-a erlibat asupra istoricului luptei de eliberare națională a poporului cuban. El a subliniat că după dominația colonială spaniolă Cuba s-a transformat într-o colonie a S.U.A. În politica sa Cuba a trebuit să urmeze dispozițiile ambasadelor Statelor Unite.

Astăzi, a declarat Castro în aplauze furtivoase ale delegațiilor, sistemul minții de faptul că nici o ambasadă nu ne dă dispoziții. Populul nostru conduce propria lui țară. Poporul Cubei, a spus în continuare Castro, a trebuit să facă revoluție și să lupte pentru a obține independență totală. Această independență a fost dobîndită după șapte ani de tiranie sîngeroasă. Nu este nevoie să explic țărilor noastre surori — republicilor latino-americane, a declarat Castro, ce forțe ne asupreau. Jumătate din populația Cubei, a arătat în continuare Fidel Castro — nu știa ce înseamnă lumină electrică. Din cei 6.000.000 de locuitori cît numără populația Cubei, trei milioane și jumătate de oameni locuiau înghesuți în cocioabe jalnice, iar chirulie pentru acestea reprezentau o treime din cîștig. Un procent de 30 la sută din populație, a spus în continuare Castro, a fost analfabetă. 70 la sută din tineretul sătesc nu frecvența școlile fiindcă nu existau profesori — în țară se numărau 100.000 bolnavi de tuberculoză.

Fidel Castro a subliniat că întreaga țară se afla în subordinea monopolurilor americane. Tabloul situației din țara noastră, a spus Castro, este ca un fel de clișeu Roentgen care este tipic și pentru

celelalte țări ale Americii Latine. Situația din Cuba era un rezultat al activității nefaste a monopolurilor Statelor Unite.

Primul ministru a enumerat măsurile întreprinse de guvernul revoluționar al Cubei pentru îmbunătățirea situației populației.

Apoi șeful delegației cubane a demagogizat activitatea contrarevoluționară pe care o desfășoară Statele Unite. Avioane americane, a declarat el, au aruncat bombe incendiare asupra plantațiilor de trestie de zahăr, au organizat un atac pirateresc asupra Havanei, iar în prezent vinovații de aceste crime se plimbă liberi prin Statele Unite. Adresîndu-se delegației americane, Castro a declarat că în Cuba sînt name care plîng moartea copiilor lor pierși în urma atacurilor avioanelor americane și așteaptă condoleanțe din partea Statelor Unite.

Cum s-a putut întîmpla ca în condițiile în care guvernul S.U.A. vorbește poporului său despre siguranța absolută a sistemului de apărare antiaeriană, aceste avioane au putut să decoleze și să se înapoieze în S.U.A.? Pot fi două explicații. Fie că guvernul american minte poporul său că sistemul de apărare antiaeriană a S.U.A. este atât de sigur, fie că guvernul încurajează aceste zburchi.

Am vrut să lărgim comerțul nostru exterior, a declarat în continuare Castro. Spre aceasta tind toate țările. Am semnat un acord comercial cu Uniunea Sovietică potrivit căruia U.R.S.S. cumpără de la noi un milion tone zahăr anual și ne livrează o cantitate stabilită de mîrfuri care ne sînt necesare. Unii n-au fost mulțumiți de aceasta. Poate că noi am fi trebuit să cerem permisiunea Departamentului de Stat al S.U.A. pentru încheierea acestui acord? Ne-am considerat însă și în vom considera întotdeauna o țară liberă, independentă.

Statele Unite ne-au dat o grea lovitură. Congresul american a adoptat o lege prin care președintele este împuternicit să reducă la minimum cota la importul de zahăr cuban. Această acțiune a fost întreprinsă pentru a slăbi țara noastră. Știți că acordurile regionale interzic agresiunea economică, însă guvernul S.U.A. a încălcat aceste acorduri.

Referindu-se la istoricul relațiilor dintre Statele Unite și țările din America Latină, Castro a amintit despre agresiunea S.U.A. în Cuba, Mexic, Porto-Rico, Haiti și în alte țări. Guvernul legal al Guatemelei, a declarat el, a fost răsturnat nu de mult în urma acțiunilor agresive ale

S.U.A. Multă dintre cei prezenți în această sală nu exprimă fîrș asemenea gânduri, însă în adîncul sufletului sînt de acord cu mine. Castro a declarat că poporul cuban se aștepta ca Conferința statelor americane care a avut loc în Costa-Rica să apere Cuba de agresiunea economică a S.U.A. Această organizație, însă, în loc să facă acest lucru, a adus acuzații împotriva Uniunii Sovietice. Oare Uniunea Sovietică l-a trimis avioane pe teritoriul Cubei? Oare avioanele sovietice au bombardat teritoriul cuban? În Costa-Rica Uniunii Sovietice i s-a spus că ar trebui să se angajeze în lupta împotriva agresiunii în cazul unui atac împotriva poporului cuban. De cînd promisiunea de a acorda ajutor victimei unei agresiuni este o agresiune? Cum poate fi condamnată Uniunea Sovietică pentru că americanii au bombardat Cuba? Uniunea Sovietică nu a atacat Cuba.

Castro a declarat că guvernul Cubei a făcut tot ce depinde de el pentru a începe tratative cu Statele Unite în vederea reglementării problemelor litigioase. Guvernul S.U.A. a refuzat să ducă asemenea tratative. El a declarat că nu vrea să se coboare pînă la discutarea vreunor probleme cu mica Cuba.

Amiralul american Burke a declarat că dacă Cuba va fi atacată ea va rămîne singură și nu va primi ajutor. Oare acest amiral, a spus Castro, nu știe că trăim în secolul al XX-lea, cînd în locul arcuului și săgeților se folosesc rachete cu încărcături atomice?

Probleme mondiale nu se rezolvă cu amenințări sau intimidări, a spus în continuare Castro. Poporul iubitor de pace al Cubei își va hotărî singur problemele sale. Poporul nostru nu se teme de amenințări nici chiar atunci cînd se fac încercări de a-l intimida cu arma atomică.

Referindu-se la problema bazei americane din Cuba, Castro a declarat: Baza Guantanamo este îndreptățit să primească poporul cuban. El ne-a fost impusă cu forța și, în prezent, guvernul Cubei examinează serios problema ca în conformitate cu dreptul internațional forțele maritime militare americane să părăsească Guantanamo. Cînd guvern